

年譜詩

鶴峰集  
元







鶴峰先生集序

上之二十季春之使不佞以  
貳休奉使海外路過頗  
左貳海樞祿於

金鶴峰先生后孫所託櫻



下日讀數篇擊節愉快

不知舟飄風之下出沒如雲

濤鯨窟之中如後七季金

學士孝徵氏手 鶴峰全

集來請不佞序其甚勤



不佞於文業縱非其人生  
平快然慕先生之為人  
願為執鞭則有之遂仕  
而稱曰其直如朱練其剛如  
鍊礪其特立如出壑長松



卷之五  
二  
澤家孤寡則先生天得也

勇造直前之氣養之以涉此

由孝移忠之性行之以裁諸鑑

空衡平肚裏不着一毫私

則先生學得也先生游退



陶老先生門人，道氣早固，  
已不屑於文與字之科矣。而其教  
而脩辭者，亦不得自號文質  
之類，故處

經傳，有餘年，凡所陳列，同時學



言無不袖手惟先生所為號

累千言與管刻肝瀝血格君

補闕之事也至名海樞錄也

先生幸使日本時所著也止

論持此寸柔為摧折後傳



鬼膽其造源同新中論議堂  
堂雅自謂者有不能效者豈  
非先生素所蓄者耶還乎  
王辰人戚然先生不能如奉答  
君之先親虜情雅



君亦為之投杼於是省也先生

必入人鬼關者同不勝矣受

命於危亂之際糾旅於靡爛之

後聖年遮湖嶺沮遏方張之賊

而後忠節自著難先生之勞



勦成亦欲收大富貴之隱者以盡  
此不佞今讀先生壬辰錄有  
裝手其忠謀也自味手之喻  
無也勸勉乎其奏議也奚啻  
節而已乎不佞猥以是評焉



先生之父曰先生疏劄似董江  
都劉中壘奏議招諭之父似  
陸敬遠其佗詞賦詩律亦皆  
平隸洪暢優入韓歐室而  
厓柳相公當稱士純海樵錄

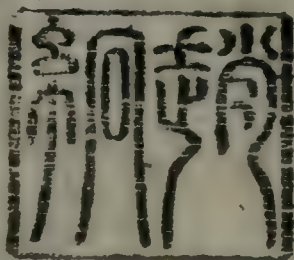


之以傳後不侵於全集名云  
先生諱誠一字士純鶴峰

弼也

戊子八月下浣後學漢陽趙

綱謹叙





卷之八

七



鶴峯先生文集目錄

卷之一

詩

江上次奇高峯韻伏呈退溪先生二首

再遊洗心臺遇小雨

奉送仲氏還鄉

奉送伯氏出宰星山

送尹尚中赴京二首

敬次退溪先生韻二首

次烏川諸文遊清涼山韻

文殊臺



登硯滴峯

寄伯氏

退溪先生挽詞

暮春寓居景出山舍琴景休忽至仍宿留臨別

贈此

敬次退溪先生韻題閤師軸

陶山梧竹滿庭乘月徘徊感淚潸然

奉送許使君文出宰春川

奉送柳晦甫赴京

雨後遊山莊

偶吟



殘菊

劍歌

何福院途中遇雪

龍灣感興

龍灣別席

雙關河

道東城

大陵河

我所思四首

豐潤縣雨中

壺隱亭十二詠



次愛日堂重新錄韻二首

問歸鴈

歸鴈答

過岬貫古城

青溪亭八景

九月二十一日出京暮抵揚州

二十二日冒雨抵抱川留宿

宿豐田驛

二十四日曉發豐田見水有感

夕宿金城驛

夜聞灘聲



曉起

過昌道驛有感二首

宿淮陽次壁韻留贈主倅二首

馬上望黃草嶺白雪巉天夕宿黃草院

登黃草嶺

夕渡石津

過香幾

夜入別害堡

領衣

題廟坡堡

宿魚面堡



卷一 三

雙青堡

黔義嶺

次吉州軒韻

將軍堡

明川館讀林亨秀遊山詩

森森堡 在鏡城

朱溫堡速中堡長白山

玉蓮堡次許義叔韻二首

氈城吊奇復齋二首

氈城館夜坐

次圃隱常州除夜韻



次慶源軒韻

次圃隱文真地圖韻

次圃隱中秋韻

匡州阻雪六言三首

阿山堡

阿吾地堡次韻

次撫夷堡韻二首

次慶興東軒韻二首

次制勝亭韻

次圃隱集中韻二首

西水羅堡觀日出



重到訓戎鎮二首

穩城夜坐書懷二首

登元帥臺

午憩古站驛

嶺東驛觀日出次板韻

登磨雲嶺大霧四塞

夜登浩浩亭別韓公則

洪原館次伯氏韻二首

望雲臺

終喪

白雲亭曉起看雲



燈花

白雲亭十二詠

花壇

卷之二

詩

三月十日出城望曙驛杏花爛開

十一日到坡山與牧使鄭汝仁對酌東湖山花

野店方盛開

十三日出關城途中有感

登太虛樓

成丁為兵六十餘軍法也守宰不良交諸奸吏



之手除軍之際無問老少而惟視賂之多少  
給背鶴髮猶編行伍詩牒號許者常滿庭

信川東軒次板上韻

殷川望九月山次壁韻

許沙浦即事

許沙道中

次豐川軒韻六首

題松禾照鏡軒

白沙行

宿金沙寺三首

吾父浦遇先人諱日



次爲津東軒韻

芙蓉堂次栗谷諸公韻

許沙浦遇慈恩

錦城蓮堂喜白文瑞至

次監司喜南韻

榮山津舟中次白文瑞韻三首

次咸陽薛上退陶先生韻

途中望智異山

智異途中懷退陶先生

謹次松亭踏青韻三首月堂

送珍島之行



敬次東里嚴惠雲錄奉求正無憚一粲

呈似逸軒年伯

酬洪士信簡中韻

答寄李代言弘載

大谷書堂量後偶得進退體示諸生

次使相韻

送李景涵以大司成赴洛時李校理景淵寧親

下鄉

過南池荷花方盛

舟中醉起呈同遊諸彥

七月十五日與李景淵南溪玩月



與州士李參議話及乙巳事感慨係之仍賦一

絕

早春短律二首

正月二十五日與舍弟將掃外塋于安德縣歷  
拜地主還路約遊周三山次東軒韻

顯方臺亭

周三發古墓

入青鶴洞鶴巢僧舍皆空

山中記所見

是月初三日發青鳧館到郭外橋邊忽有玄鶴  
掠馬而過



牛登枝院峴望周王山示舍弟

追記周王山

松巖闌余得橋巖詩以賀之追次以見意云

上洛臺

次西厓見贈韻

清明日展掃景出先壙仍宿齋庵示諸姪

與南君仁仲約會龜山久矣適失邂逅為之張

然以寄一絕

春日城山偶書

次松巖韻

四月十一日還自襄陽溪路躑躅盛開



三月二十四日病起溪庄聞青城梅花半落示  
覺投杖而興未到山門數百步清香已擁鼻  
矣巡簷索笑感慨係之書一絕以貽守僧

次西厓韻

次辛啓而韻

次城山寺周景遊韻

熟食前一日偶上城山白雪滿山春意悄無聊

事書懷以贈庵僧

是日移碧梧紅旌

次贈師項

次西厓與諸生校退溪文集有感韻



奉酬西屋贈別韻兼謝院中諸彥

競渡日有感

記所見

九口雨電

舟行

母別子

送友人赴京

過先儒舊館有感

歲興二首

贈海淨

端午日 宣醞有感



無題二首

寄題恭原東軒

雨中憶友生

奉送洪仲實赴肅寧

寄月川二首

次法師軸中韻

暮抵聞慶縣

南樓曉起二首

野鷗亭二絕

贈玄菟

次空甫惠詩無簡子季五首



卷之三

詩

已丑秋八月聞朝議將通信日本偶占一律是  
冬乃膺副价之命追思前作實詩識也人  
生行止豈偶然哉茲書卷首以志云海槎錄

三月初五日丙子

賜酒 闕庭

喻鳥嶺

聞慶途中

題石門

途中還使告示同行

次永嘉望湖樓韻呈地主



二十五日午憩青鷗驛次黃會元韻留別表姪

閔順原猶子涌

二十七日到新寧館次題竹軒二首

二十九日蒞慶山達城伯權灝元暨主倅李靜  
可會錢

送春前一日憩省峴驛次軒韻

次宣慰使澄心軒韻

次清溪堂韻

初三日入東萊館

謝友人白文端追別蓬原

燈夕東樓餞席次松堂韻



再用前韻呈方伯金子昂

燈夕即席次宣慰使李明甫韻示諸公

次韻奉呈李明甫

酒席承幸教銘感實深錄一絕謝厚意

十六日次松堂韻

次車五山韻

頃在皮多加地浦玄蘇折紅藥  
夜寄舟中上

使與書狀以詩報謝而僕在他舡故不知也

追次其韻却寄蘇僧

次五山題對馬島韻

次山前傳命島主一律



次山前開布穀韻

次山前建除體

次山前詠月六絕

次玄蘓一絕

次五山拓窓韻

次五山詠竹韻

次五山大雨一律

次五山夢歸一律

次五山詠宋道君畫鶻二首

次松堂玉聯環體

登東峯望一歧副官與瑞俊來談小酌即事



卷一 五

次瑞俊一絕

次五山聞山前琴一律

次上使一字至十字格

次五山詠筍

次五山二十八宿驪

次玄蘓見寄一絕

次五山題海濱石一絕

次五山詠石溜泉一絕

題慶雲寺二首

次五山慶雲寺四絕

次山前見寄韻



次上使憎蚊篇

次五山聞六月蛩音二絕

次五山詠海鷗

次玄菟酒席一絕

連日義舫到海口輒還浦西斷麓臨海青松白

石隱映可愛與五山維舟坐兩日頗有出壑

之想不覺羈旅之苦也詩以記之以備後日

夢想云

和

落景

偶書



東坡全集卷一 三

舟中對月

次

次

次

月夜聞笛

次

次

藏贈玄菟

次詠竹

青楓

再用前韻三松堂



次次次次次

松源院與山前五山小酌

八月二日與書狀遊大德寺大仙院正受院興

臨院金毛閣記所見

記所見

曉起即事

曉起有吟二首。



次韻參寥子  
卷一  
三

次二首

八月十二日余在總見院月夜山前持酒樂相

過偶得數絕以遣客懷三首

大仙院假山甚佳欲再遊而病未之果曉起信

筆述懷呈山前五山索同賦云

次

副官送達官金盡有請題詩書詠書二絕還之

寄古溪和尚二首

次大仙院僧宗珍一絕

次

次



次

謝古溪送旆

題總見院十一韻

七夕聯句十二韻

又

贈副官平義智詩四首并序

秋夕前一日上副官來訪于天瑞寺上官先賦

一絕次韻

次竹溪酬上官之韻

即席走筆書懷示仙巢義智

次贈南京太學生稽玉泉二首



次五山社燕行

次五山招提雜詠五首

相國寺僧宗舜以一詩一扇投謁次其韻贈之

八月二十八日登舟山觀倭國都

贈寫字官李海龍并序

與醫官孫文恕

題松源院長上人江雪小障子四絕

次顏樂堂九日對馬島韻

重陽日次近衛殿韻以贈之

次五山韻謝蒲菴和尚攜酒來訪

朝坐無聊次五山



有感

對馬島記事

謝玉甫長老送松蘿及別儀茶二絕

有感

按樂于扶桑贈諸樂師

有感

至夜次朱文公雷字韻四首

五山次杜工部新句體詠庭梅為之同賦

次五山嫺雌篇

醉席用岑韻聯句

醉中與山前五山聯句



卷一 五言

引接寺次五山韻贈諸上人

次五山韻贈壽上人

臘月既望之一日次五山韻

大禪院僧宗珍出示蘇仙遺墨舟中追記其韻

與五山同賦

疊用前韻

次五山竈戶關

和五山擬宋玉大言詩二首

小言二首

危言二首

次五山夜舟一絕



次五山有感韻

醉中發靈龜匣有庚寅三月初六日字感而賦

之

題金應邦帖

次山前用白大鵬韻

次鳳凰臺韻

題西岳書院

漢江留別

蠡石樓一絕

賦

首陽山賦并序



次五山懷歸賦

詞

瑞興東軒次慕菴瀑布詞并序

辭

次五山天風海濤辭

無腸公子辭并序

卷之四

詞

申教宋應洞詞

請退從修省詞

請停築城仍陳時弊詞



啓

請貞陵建閣置官啓

再啓

狀

申教郭再祐狀

馳啓晉州守城勝捷狀

馳啓兵使金沔身死狀

請酬功移粟養老事宜狀

招諭文

招諭一道士民文

通諭玄風上民文



卷之五

書

與趙月川書

與趙月川書

與趙月川書

與趙月川書

與趙月川書

與趙月川書

與趙月川書

與趙月川書

與趙月川書



答趙月川書

答趙月川書

答權章仲書

答琴聞遠書

與金後凋書

與金惇叙金慎仲書

昏書

寄濤兒書

答柳晦夫書

答柳晦夫書

與義兵將郭再祐書



谷柳西庄書

谷鄭體察使書

寄諸姪甥書

卷之六

祭文

祭伯兄文

祭亡弟季純文

祭亡友青城山人文

碣銘

先祖考秉節校尉府君墓碣銘

先祖妣宜人寧海申氏墓碣銘



通仕郎中部叅奉金公墓碣銘

成均生負邊公墓碣銘

誌

成均生負府君墓誌

先妣閔氏墓誌

行狀

成均生負府君行狀

奉先諸規

吉函慶吊諸規

卷之七

書

海槎錄



答上使書

答上官玄蘇書

答許書狀書

與許書狀書

與許書狀論禮書

擬贈上副官都船主書

答客難說答上使書

與許書狀論觀光書

答玄蘇書

與上使松堂書

重答玄蘇書



擬答宣慰使書

擬與副官平調信書

擬答對馬島主書

與對馬島主上副官書

擬重答上副官對馬島主書

答平調信書

說辨志

副官請樂說

入都出都辨

倭人禮單志

卷之八



朝鮮國沿革考異

風俗考異

附答副使書

鶴峯先生文集目錄終



鶴峰先生年譜

皇明世宗嘉靖十七年中宗大王三十三年戊戌十二月六

日乙巳亥先生生于安東府臨河縣之川前里第

先生之先自七世祖工曹典書諱居斗始居安東府至曾祖考贈通禮公始授室于臨河縣之吳

氏居于是里

十八年己亥先生二歲○十九年庚子先生三歲○二十年

辛丑先生四歲○二十一年壬寅先生五歲○二十二年癸

卯先生六歲

始受孝經與之自少已有濟物之志見流丐必得米以  
他兒驚散先生即奔告救活聞者異之至比之司馬公擊甕事



嶺南先生年譜

二十三年甲辰

先生七歲

○二十四年

王元

仁宗大

乙巳

先生八歲先生自在髻亂穎秀出人羣遊嬉戲斬然見頭角如有不合決然捨去未嘗少屈先判書

公奇之曰此紀他日必不俯仰矣

二十五年

明宗大

丙午

先生九歲

六月丁母夫人閔氏憂

執喪哀慕如成人

二十六年丁未

先生十歲

有志力學發憤讀書

判書公就傳巖傍搆書堂一區聚子弟及鄉秀才立學令

嚴科程嘗命自進榎楚二物先生擇大者以進或問其故曰楚不痛無所懲

二十七年戊申

先生十一歲

○二十八年己酉

先生十二歲

○二十九年庚戌

先生十三歲

○三十年辛亥

先生十四歲



○三十一年壬子先生十歲○三十二年癸丑先生十六歲

歲○三十三年甲寅先生十七歲

冬從伯氏藥峰公克一之洪原任所一日城中失衙門先生獨背負書箱手奉殿牌避于屏處藥峰謂人曰異哉其必為篤學忠藎之士乎

三十四年乙卯先生十八歲

冬還鄉○十二月聘夫人安東權氏部將德鳳之女

三十五年丙辰先生十九歲

是歲始受學于退溪李先生之門嘗與弟南嶽公書院一日喟然歎曰士生斯世但務舉業不知為己之學可恥之甚也退溪先生今之儒宗蓋往求教乎遂請于判書公公喜而許之即與季徒步往謁先生見其容止已心愛之自是往來求進不已



鶴山先生年譜

同學之二  
皆莫之先

三十六年丁巳先生二十歲

冬讀書于廣興寺寺在鶴駕山中

三十七年戊午先生二十一歲

二月長子灤生○六月與南嶽公講書傳于陶山

請問人心道心之分璿璣玉衡之制退則兄弟相

對講磨不輟先生嘉其誠篤期許不淺嘗與人書

曰金士純來寓陶山冒極熱踰山往來質秋講易

疑此人敏而嗜學與之共業甚覺有益云秋講易

學啓蒙先生與其孫安道書曰金士純禹景善今  
兩友志趣甚好能專意此事立心之誠切如米菜  
求不得何學不成云先生家貧每齋書糧麥米菜  
根時或不給而不以為意唯恐為學不力冬同三  
堅苦刻厲求進不已司門之人莫不推服冬同三



兄雲巖公明一質心經大學疑義

三十八年己未先生十二歲○三十九年庚申先生十三歲

○四十年辛酉先生十四歲○四十一年壬戌先生十五歲

草疏論遷禧陵不果上初文定王后用妖僧

卜然草疏詞氣伉直無所回避竟為父兄所力止不

果上作近體一律以寓感憤之懷

四十二年癸亥先生十六歲

正月哭節婦柳氏姊夫人士人柳城妻也早喪夫

祭一從儀節既三年終不食自盡先生撫教二孤

一如已子亦為之經紀家業曲有條理後事○秋中鄉解進士試



四十三年甲子先生二十七歲

七月中進士會試二等與兄雲巖公第南嶽公三

為大丈夫事業不在此立志愈堅進修益篤

四十四年乙丑先生二十八歲

二月遊大學動止語默不肯苟同流俗議論明快取舍果決人已知其為遠大之器

九月欲廢舉從所好書稟于退溪先生先生答書

在何可輒徇己意但內外輕重之分不可以不明須記得箇中自有超然處肯學兒曹一例忙及不用丁寧防曲學寒窓久矣共心冬同雲巖公講業

于陶山雲巖歲暮歸觀先生仍留守歲

四十五年丙寅先生二十九歲



正月還自陶山

時退溪先生召命退溪先生題寄屏銘

歷叙堯舜以來聖賢相傳心法自堯欽舜恭至淵源正脉凡八十言字寫以與之蓋其密付之旨非

偶然同諸兄弟隸業于仙遊亭判書公嘗就藥山

水石幽絕之致先生兄弟往來隸業殆無虛月沉

潛存省之功蓋多有得於此嘗以銓郎休告還家

穆宗隆慶元年丁卯

先生三

六月 明宗昇遐

二年

宣宗大戊辰先生三

正月同雲巖公謁退溪先生

鄭寒岡述適來在座

溪先生新被召命故不得久四月赴鄉解中試



○六月及第出身○秋選補承文院權知副正字

○月子湊生

三年己巳

先生三十二歲

春陞正字○三月退送退溪先生于東湖退溪先

年七月赴召入都至是乞退還鄉出宿東湖夢

賚享名士傾朝出餞各賦詩叙別先生次奇高峰

韻二絕其一曰末路無人退急流名韉挽得衆人

留此行綽綽無餘憾一念猶關去國愁○退溪先

生嘗稱先生曰此人他日必爲大器乞退之日

上問朝臣及門下人才以李浚慶奇大升及先生

薦見崔大諫倪秋乞假省親暇日遊清涼山有遊

所撰言行錄

作十月還朝上書于退溪先生問立身行己之

方退溪先生答書云立脚之論能慮至此可不至

墮幸甚幸甚迄平所稱諸宮梅花詩最可賞



味雖云在位者義有所不能盡如此者然大槩  
不可無此意云云渚宮梅花詩見延平問答

四年庚午先生三十三歲

三月哭雲巖公雲巖天資近道見重師門至是赴省試遇疾還鄉道卒先生哀慟不

自勝初喪諸節一薦授藝文館檢閱兼春秋館稟正于退溪先生

記事官以史體書法等事有問答○十二月退溪

先生訃至為位哭之與一時及門之士會哭于京邸

五年辛未先生三十四歲

陞待教○月子浣生

六年壬申先生三十五歲

陞奉教○上疏請封植魯山墓復六臣官爵仍



及君德時弊

疏凡累數千言其後封植收用六臣子孫蓋由先生發之也

魯陵

神宗萬曆元年癸酉

先生三十六歲

陞成均館典籍遷刑曹佐郎

時獄訟積滯先生舉皆立辨堂上諸室莫

不稱

移兵曹佐郎尋拜司諫院正言

時金箴為司諫將行相會

禮戮

黃緣肺腑驟躡清班先生嘗鄙其為人及是

詣闕

獨啓直斥箴遂不容於朝先生亦遽自是朝

著肅

然敬憚金公應南貽書稱賀曰直節壁立千

何三

十年來所未有鐵面風采何幸親見之○嘗

赴宰

臣柳順善之葬方相呈戲百態競出滿座無

不顧

笑先生凝然若無覩晚全洪公可臣深歎服

又嘗

於一卿宰喪次閤者報金正言至座中稍稍

引避

李公俊民曰一言官之來何其不安席乃爾

咸曰

金某膽強舌直不欲以無心動作批皮裏春

秋也

先生既八品畢雍容叙話而去皆曰何其愷

悌溫

雅與向移拜成均館典籍○七月選授弘文

所聞

者異邪移拜成均館典籍○七月選授弘文



館副修撰知製教兼經筵檢討官春秋館記

事官俄遷兵曹佐郎以修撰呈告下鄉秣馬路傍

之曰此孝子也先生即請與相見乃村閭賤人許

坐堂上待以賓禮友人恠其太過先生曰不善之

人貴窮鄉相固無足觀如有○九月還司諫院正

善行豈可以微賤而忽之乎

言八侍經筵上從容問卿等以予視前代帝

王可方何主正言鄭以周對曰堯舜之君也先

生對曰可以為堯舜可以為桀紂上曰堯舜桀

紂若是班乎先生對曰克念作聖國念作狂殿

下天資高明為堯舜不難但有自聖拒諫之病非

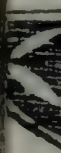
桀紂之所以亡乎上動色改坐筵中震慄柳成

龍進曰二人之言皆是也堯舜之對引君之辭也

桀紂之喻警戒之言也無非愛君也上為之改

容命賜酒而罷十二月乞假省親

二年甲戌先生三十七歲





以弘文館修撰赴召還朝轉司諫院正言

三年乙亥

先生三十八歲

正月拜兵曹佐郎○二月因事遞職下鄉○三月

寓居景出山齋舍

先夫人閔氏墓所在也時值仁順王后葬日自曉至日晏露

伏庭下終無倦色

○七月至陶山是夏陶山書院有贈琴景休見訪韻

竹滿庭徘徊感涕有詩一絕云幽貞門掩暮雲邊庭畔無人月滿天千仞鳳凰何處去碧梧青竹自

年年與裴臨淵三益遊浮石寺

有唱浴椒泉泉在浮石寺近

處冬叙用拜兵曹正郎還朝

四年丙子

先生三十九歲

春拜吏曹佐郎

用人行已至公無私曹吏嘗袖先生官教而來計仕量級朔數未準



吏曰曹中古規也先生曰雖有夏  
賜暇讀書先生

承命瞿然曰書堂之設所以預養人才也退溪

先生書堂時諸僚放浪而獨閉戶觀書况我後

學其可不勉乎燕嬉自廢七月承命賜寒暄

危坐終日不以燕嬉自廢十二月承命賜退

一蠹兩先生謚送之書院皆十二月承命賜退

溪先生謚送禮幣如前

五年丁丑先生四

正月差謝恩無改宗系奏請書狀官以惡名

兩件辨註天朝雖許改撰而會典舊例尚二月

襲因循故也與正使尹斗壽質正官崔豈偕二月

一日辭朝李栗谷拜訪二十日渡江○二十六

日到遼東訪正學書院書院在遼東城裏學舍頽

廢不修學生只數人壁上

書院在遼東城裏學舍頽

廢不修學生只數人壁上



大書魁字先生問其義則答曰欲讀書取魁科也  
先生曰然則士子事業止此已乎其人無以對至  
問陽望齋問山有憶賀先生致詩至永平  
府謁東齊廟觀清風臺採薇亭諸故跡  
四月三

日八 皇都○七日詣 闕就午門外御路上行

禮前前後後受 燕皆詣闕謝 恩暇日謁 二十一日

詣 闕辭仍詣禮部準請見翰林唐鶴徵所撰疎

漏失實多方陳籲尚書馬公使郎中沈玄華改纂

親加塗改添入數行語比唐本明甚時崔豈以能

文名該部稱真文章手然以先生所作為辭據意

到得章奏體前後呈文蓋多出先生之手使 宗

初被誣之冤 列聖籲天之誠俱得伸雪異 二十  
日頒降會典祗奉 聖勅者皆此行所正也  
三日發北京 羣下竦瞻自平壤至玉河館摘發搜  
檢一切不饒諸譯相戒曰寧 七月初復 命尋乞  
空手而歸慎無得罪書狀云



假省親○松巖權公好文來訪猿谷猿谷在臨河

即先生別業也先生中其以前居于時嘗種松數

百株至今稱為舍人松以其為舍人時所種也權

公委來訪之先生有贈別韻三首冬陞吏曹正郎還朝

六年戊寅先生四十一歲春乞假省親有壺隱亭十二詠亭在川前里七月

以弘文館校理赴召還朝時有一宰臣受人船

中極陳貪風大肆苞苴顯行仍啓曰不謂聖明

之世有此事上厲聲問之先生即一一歷舉左

右為之縮頸又斥言居署提調私販瓦之冬還吏

曹正郎○十一月側室子潛生

七年己卯先生四十二歲



正月例無春秋館記注官○二月乞假歸觀于青

杞時判書公寓居寧海英陽縣之三月雪月堂金

公富倫來訪猿谷○四月與日休堂琴公應夾兄

弟會于水多寺寺在府東是月還朝○六月拜

司憲府掌令犯源君理怙寵犯法先生謂之殿上虎

來廉聞者危之先生不為動上於慈中問曰近

之喪無足恠也盧相守慎在座避席伏曰臣族

有為邊帥者以臣有老母寄小貂裘臣受而遺母

其言是也上曰臺諫直言大臣引過可謂兩得

之矣先生素與盧相厚而面斥不饒盧相出而謝

曰古道復見於今日非公其孰能之○時有一邑

宰多行賄賂以結權要嘗以節日滿載土產入城

戒下吏毋令先生知又有一閭帥以一冊子啓請

錄其所贈遺朝士獨無西厓及先生姓名云啓請



於貞陵立閣置官其太正妃主神德王后以

臣民北面臣事其於生事葬祭自有正禮而園

陵荒廢享祀永絕神人之憾極矣國家之羞大

矣幸今命以封植凡有血氣孰不感激第寢宇

不建則安靈無所齋宮不置則奉陵無人此

臣等所以廷爭不已者也且太宗之於神德情

則母子義則君臣是以於遷陵也分百官以扈

衛於薦祭也命二品以典祀可謂盡其禮矣當初

一二臣做出謬議使先后陵寢埋沒草樹中未

知此何制禮而殿下每議之於先王所定哉

陵一事草率苟簡如此臣竊未知移議政府檢詳

聖意之所在也連啓見文集移議政府檢詳

尋陞舍人或中書故習以聲色放曠相尚雖誦莊士

未幾又拜司憲府掌令○秋還議政府舍人○撰

豎先祖文睿府左司尹府君墓碣府君諱台權於

先生為八世墓



在京圻之竹山府山城北門外先生與府居外商  
相議鳩財治石豎之○按東岡金文貞公所撰始  
相詹事公墓碑亦先生九月差咸鏡道巡撫御史  
為天曹郎時所倡建云  
道內汚吏或有望者二十一日辭朝○十月二日  
風解印綬徑去者

到永興謁 濬源殿 太祖御容○四日到咸興

閱軍器往牧場看審移牧便否○七日登黃草嶺

露宿嶺在北青三水間上下數十里無人煙嶺上  
有短碑新羅真興王所立也有短律一首

十六日八三水閱軍器巡倉穀頒衣襦招郡守邊

將該吏捧條決罰所至點閱摘罰招撫等事一以  
至誠守令邊將少有不法輒囚

禁課罪不少饒假十一月二日到吉州上三 啓

州縣無所容其奸時逃軍一族侵徵為一道巨患牽連流散十室九  
空如通事濫賦藩胡闌八之弊尤甚先生首先詢



問疏目以施行宿弊少落朝廷逐條十一日到明川招見向

化胡人孝子也即優給酒食別加獎賞羣胡聳厲

十二月十一日到鐘城業儒生有吊眉巖希春謫居時受

十二日到穩城謫是州賜自盡故有傷心舊甲子禍

之二十九日到慶源樹下彩舞想聯翩之句

八年庚辰先生四十三歲

二月二日還次穩城登童巾城城在山頂四面皆

通東南中有一池冬夏不渴池上有碑元泰定中

元將童巾來鎮時所立云周覽形勢令畫工圖之

三月五日還至吉州將上長白山四月二十五日

復命北路寒甚行李多艱風雪驅馳未嘗暫休



何敢留連自便也歷盡邊堡撫綏兵民轉入胡境  
悉探形便而還邊氓愛戴如父母○有北行諸作

明日乞假省親○閏月丁先考判書公憂歸觀之

公已寢疾先生晝夜侍側親調嘗藥餌及喪水漿  
不入口委頓庭下卒哭之前哭不絕聲寢不設席  
喪葬之禮一遵家禮儀禮參以杜氏通典丘氏儀  
節及鄉校禮輯等書子弟門生莫不講習服行婦

人女子亦皆開於禮文七月二十九日葬判書公于景出山

先夫人墓前既葬廬于墓側哀經不釋杖撰判書

公行狀墓誌及先夫人墓誌

九年辛巳先生四十四歲

撰喪禮考證

十年壬午先生四十五歲



六月服闋與仲氏龜峰公屏居于白雲亭亭在川前南傳

巖上判書公所上而龜峰公所構也北對家廟南望松楸喪畢猶未歸家蓋以餘哀未盡而寓其追

慕之是月拜司諫院司諫不赴○七月拜成均館

司藝不赴有白雲亭移居于府西金溪里○八月

拜議政府舍人還朝先是判書公有庶弟名奇

忠州獄當死奇石邀路請活先生曰重囚豈容私

囑行抵州牧使出見不一言及及發行永路獄傍

令獄吏引囚近園戶執手泣曰犯重律將死可哀

也脫近身襦袍與之曰死即以此裏屍遂掩涕而

行獄吏以告牧使牧使為

之感數得緩獄免死云

十一年癸未先生四十六歲

正月拜司諫院司諫正言宋應淵以斥李文成

為玉堂所論疏先生上劄伸



救其略曰朝廷者公論之所在也公論者是非之所由定也王堂公論是司則所當公其是非方可服人心而定國是苟有一毫偏黨比周之失何以主一國公論而定人之是非乎珥之賢非但王堂知之臣等亦知之應淵之失非但王堂非之臣等亦非之今臣等不是其賢而反非之不非其非而反是之何其使珥無失而應淵攻之如彼則誠有罪矣若珥不能無失而為言者所論則密不可護珥之失而作人之言也珥之代述時事固非擬拾流聞之比仁傑既言之經幄之臣又發之任言責者獨無所論乎若曰其賢可惜其失不可論則是賢者可以肆意為非而人無敢言者矣此豈公是非非無偏黨之意邪措辭雖或過二月拜議政府當失中其不可以此罪言者明矣

舍人○三月差黃海道巡撫御史

時軍政解弛賦役煩重民不堪

命先生慨然有更張蘇瘵之志具疏條陳弊癘其日有七其一曰一族侵徵其二曰老除當次人篤廢疾未得除軍免役其三曰水陸軍留防赴防其四曰武備墮弛其五曰額外虛張名目其六曰貢



賦不詳定除役十日辭朝○五月到海州到界

號令風動兵民咸得其理摘發貪次芙蓉堂韻詩其

云玉樓飛步趨輕涼爽氣朝來接莽蒼脚下芙蓉

花未動水心藏得幾莖香壬辰之亂倭據本州盡

撤壁上懸板獨留先生所作籠以彩錦一境官六

月哭仲氏龜峰公龜峰以察訪赴謝疾卒于七月

未及復命特除羅州牧使時海西管内百姓為一

棄海田呈訴紛然既又按得數邑文書有以公債

數百斛賂其宰者其邑宰驚懼馳告時宰惠先生

剛直不撓因緣戚里行浸潤之譖及先生還至

京有慈臣白上曰羅州新缺守地大人民衆

素號難治必須剛直內臣乃可翌日特旨除羅

州牧使先生既復命旋即拜辭不得面對其事

遂寢故先生祭藥峰文有曰去歲京師仲氏云喪

二弟一兄送柩江上相携痛哭有淚徹泉我時負



崔山先生年譜

十一

罪遑遠南遷又曰逝將賦歸相從八月赴任車既下  
丘壑顧余湘纍進退維谷云云  
具帽帶以臨民不以寒暑或廢為政必以恤鰥寡  
抑豪右為先尤嚴於律已又懼民情阻滯置一鼓  
下令曰有欲訴冤者就擊之於是事無壅關上下  
相得一道詞訟咸萃剖決如流撫民吏治聲大  
振斷不撓姦猾甚忌田里知便至為可嘉○州有  
林羅大訟積年不決先生一觀其偽而即斷之  
有爭偽造而莫辨者先生命承水濕其粘連處以  
辨其真贗詳見行狀○全汝岫以巡撫御史將入  
城先生整冠帶候客館汝岫先八族人家酣飲至  
夜深先生曰御史先宣王命後及私親可也何  
敢委君命於草野我邊臣也日暮城門不可開  
戒下吏關城門去溝橋而待之御史夜至見閉門  
去橋大驚令關吏受鑰於府使開門下橋而入刑  
下吏論者以先生所處為得側室子深生  
藩臣體汝岫刑之入為非是云

十二年甲申先生四十七歲



春創大谷書院

州素稱多士未有藏修之地先生親相地於城西五里錦城之麓以

祀寒暄一壺靜庵

晚齋退溪五先生使學者知所師宗其規制一依白鹿洞故事暇則與諸生講論

經義課其勤怠以盡其作成之方賦詩一律有誰知後造藏修地只在尋常城市間之句

十三年乙酉

先生四十八歲

正月哭藥峰公

哀慟廢衙日吾孫不及養欲以事父者事兄而兄又至此吾何以爲

心哉葬祭諸需盡心營辦有祭文

七月受由還鄉道過智異山懷

一絕云鶴背風高凌紫烟天遊方丈幾多年可憐白首門生事溪月琴徽恨莫傳八月還

任

十四年丙戌

先生四十九歲

七月遊福川之赤壁

時雪月堂金公爲同福倅先生以暇日來與之同遊賞爲



文以記其事十二月解官歸先生始之任首詣社壇見

為不敬莫甚藉式相方築壇建壇春秋祭享躬親

蠲索吏民始知社稷之重一日火起齋廬全燼州

人請即新之無申使臺先生曰社稷火罪在長吏

若掩匿之增益罪也遂具報見罷事出奸訟人皆

指摘憤惋而先生竟不問○先生簡於自奉而厚

於待人大小賓客皆接之以禮族黨貧乏無不軫

念周恤及歸室如懸磬而怡然自適絕口不談時

事有人自京來但問聖體安否而已杜門觀書

接引後進遠近就學充行齋舍終日講磨了無倦色

十五年丁亥先生五

正月與弟南嶽公省掃外先塋于青松之安德縣

○二月遊周王山諸作築橋巖臺臺在落帽峰

壠松巖有清明日省掃景山先墓萬栢中間一絕云

唱酬韻



明年年此日拜佳城音容咫尺尋何處淚八松濤徹夜鳴遊上洛臺臺在府西洛水上即

金公方慶遊賞處遊孤山亭亭在上洛臺北稍三

也有感舊吟一絕

月營石門新築亭在府西青城山洛水上巖壑環

始得之愛其幽迥將築室方權松巖先生與松巖

為終老計有短律記其勝言權松巖居景近膏有

分韻亦多唱四月編次退溪先生文集○七月哭

權松巖其葬也為文以祭極道其傷八月同諸友

遊星山寺玩月西臺青城山一名星山舊有是月

石門精舍成亭西畔有二石對峙餘若門故扁

中喜符初心而玩索持養之工至是愈密後雖謁

廬江尊道祠即今之虎溪書院也在府東洛江上



鶴峰先生年譜

一四

以祀退溪先生是行趙月川適來相訪○九月九

日上石門精舍懷松巖感吟一絕有田首青山冬

川前宗家火先生聞即奔哭于廟建議門中量收

稍寬聽事撰奉先雜儀吉凶諸規參一本朱子之論

情文咸備使門中子弟咸側室子沉生

十六年戊子先生五十一歲

正月上石門精舍有鶴來巢巖樹樹藏精舍伐之

二月種碧梧紅桃於石門西畔室用石曼卿種桃石

四月上石門精舍有寄西六月校正退溪先生文

集于屏山老先生門下諸人既哀粹較集久未脫



取而終始句管則先生閏月叙拜宗簿僉正○七  
實主之有感吟一絕

月還朝輕陰猶極目門前仍有路千歧其退亦

憂進亦憂之意八月陞宗簿寺正尋遷奉常寺正

至今猶可想見

時士論勢貳有東西南北之分各執所見論議矛

盾聞先生赴朝相與語曰某若來當主何論及先

生至則曰異已者未必皆小人同已者亦豈盡君

子也無論彼此惟賢者用之可也先生素剛介而

其論議不冬除京畿推刷敬差官始朝廷移三

偏又如如此

邊至是逃歸者甚眾而一人在逃族鄰連坐民怨

噉噉愁慘載路乃先生受是命深知其弊推覈

詳悉吏不得弄奸人無有含冤者異日先生之家

避亂過畿邑則爭奉簞壺以報其恩犯罪受刑者

尤著其誠

十七年己丑先生五十二歲



九月又拜議政府舍人○十月遷禮賓寺正人日本

秀吉滅源氏代為關白遣其腹心玄蘇平義智來請通好久留東平館先生以該官接待周旋以禮

類己知敬服云十二月差日本通信副使古議

報聘而貽情匪測人皆規避先生謂家人曰速治裝我必往果以先生克副使知舊皆來唁則曰君

命雖水火且不避况風濤險阻乎但恐才不足專對耳

十八年庚寅先生五十三歲

三月五日辭朝出都與上使黃允吉書狀官許

庭既退賦詩一律十六日行至家歷掃先壙十九日上石

門精舍黃內翰汝一適來相訪先生賦五言詩一

但念王事重我何小遠巡會當仗忠信二十一日



歸川前省家廟掃先壠○二十三日辭家就道○

四月三日次東萊候風有短律一首二十七日發船宿

多大浦簑笠山下海口有詩一絕二十八日過木島遇

風還泊多大浦○二十九日到大浦館是日泊大

作破絕檣摧舟中人皆號哭先生端坐吟詩令寫

字官大書風席上云布帆飽長風人問萬慮空孤

臣判死生獨立大荒中既泊島有問臨危無怖色

何也先生曰死生有命惟靜以待之遂作天風海

濤辭以寫懷後有人問先生曰舟楫傾危先生獨

靜坐吟詩真可謂不動心先生笑曰吟詩亦是強

把捉烏得為不動心乎識者以為五月一日發船

水宿三月初四日到對馬島傳命島主倭使未

上使以朝廷指揮無留待宣慰之語欲不待而

發先生曰我朝於常倭往來尚有接待况以我信



使之行而無迎護乎聞彼亦差官以來路阻中滯  
若不待而行不惟自處不重彼將以宣慰有無為  
不關安知此後遂援以為例乎上使堅執不回  
其後平行長果以宣慰使來待風一岐島矣登

東峰望一岐島絕有王事驅馳歸意急不須惆

悵望鄉遊國分寺勝請使臣往見玄蘇迎坐中堂

義智後至乘轎歷階而升先生惡其無禮請共避

出上使不聽先生曰若仍坐交酬是辱君命也

即起出書狀隨之義智問譯官陳世英以疾作

告先生對使杖世英數之以適辭要悅諄一行

體貌都船主使人致謝義智亦不勝慚悔歸罪歸

駑者斬之昇驕從徒步八門卑辭以謝自是屈節  
服義不與許書狀書論國分寺被辱事書狀以先  
敢少辭與許書狀書論國分寺被辱事書狀以先  
雲為已甚又聞義智戮僕尤不平貽書以為待夷  
之道不可驟以常規古人亦曰懷綏而已何嘗說  
體貌字來上使亦言夷狄不足與較小禮不必與  
爭先生復書以尊國體重體貌之意反復爭論累



數千言詳見六月發船泊一歧島其待風龜峰也

文集及行狀

世雲請行于義智等至徒步隨都船主馬後乞行

先生以為世雲之辱即使臣之辱且有格倭先導

使臣若發彼將追躡之不暇何必稟命於義智乎

固爭之不得及至一歧州倭人來致米斛上使書

狀與倭交船親受先生又以大義爭之宣慰使國

王使皆留待於此上使書狀請與相見先生又以

主當請賓賓不當自請之義論辯不十六日渡海

已兩人皆不聽直請倭使不見許

次界濱館引接寺與上使爭西海道倭書中來朝

二字使初到寺有西海道倭來致禮饋書中有朝鮮

已分諸從者矣先生謂上使書狀曰辱國甚矣將

若何曰夷狄無知何足較乎先生曰夷狄固無知

使臣亦無知乎受辱國之饋其耻不翅噓蹴彼其

所饋皆出市貿今若照數貿還曰汝主失辭既覺

不可仍受可歸報爾主云爾則辱可洒也上使書

狀初甚難之先生論之不已羣議遂定其人辭以



清寫失言非主所知乞容改書呈納七月八日本  
摧謝不已西人欲許之先生遂勉從  
國都免冠或曲腰以使書狀喜乘倭轎先生以其或  
具冠帶及至倭都兩使仍前襲服先生言其非猶  
不從乃獨禮服以行是日倭都士女傾國出觀至  
宮娃達官亦聚闕下皆向先生八月二日與書狀  
又手致敬其他則睨而過之  
遊大德寺仙丈院正受院興臨院金毛閣等處  
洞松篁奇花異卉之勝與書狀論見關白節目  
暇日遊歷賦詩記所見與書狀論見關白節目  
相見又無一定指揮至是始知其非國王敵禮使臣  
為當此拜極外書狀以為當拜庭下爭論數日不  
決先生以書辨之曰日本我之與國兩主日本者  
偽皇也關白特其大臣耳待以敵禮其降屈甚矣  
况前此使臣皆已拜上今何獨先自屈辱乎借曰  
有國書書御諱稱秀吉為國王當初朝廷不審  
有如過當之禮今雖不可追改使臣相見自當如



儀何可執此為言成之為國王而必行庭拜甘作  
偽皇之陪臣乎反復數千言又慮玄蘇輩既庭拜  
我國或欲與之相方故微問玄蘇亦曰使臣之  
言良是將先生之意通于關白定為楹外之拜  
二十八日登舟山觀倭國都也有詩記其事九月  
辭副官請伶樂時在摠見院平義智等來請伶樂  
未及傳命猶處子未嫁者也王命委於草莽  
而伶樂放於都中為悅人之資則與處子賣歌者  
何異况無恒者常人之心也伶人抱樂撰朝鮮公  
器達夜在都中安保其無虞乎竟不許撰朝鮮公  
革風俗考異倭僧崇陳來示大明一統志其所載  
通行禮俗各註其下以辨其誣為一十月與書狀  
冊以與之宗陳感悅即傳示關白  
論觀光之非義智來言關白明早當詣天宮使臣  
可觀光先生辭以王命未傳固請而終辭之倭  
僧來言義智之請實關白之意不從且有悔一行



憂懼以為必遭堤上之禍相對涕泣書狀促駕入  
都聞開白傳行而止明日又尋食催進撫然空返  
三往乃得見之先撰客難說答上使關白既還託  
生又移書切責之撰客難說答上使以宮殿未成  
久不受命上使懼見留欲託以禮幣厚賂左右以  
圖之先生撰是說以示上使其略曰使臣斷命  
出疆雖一於禮而不苟猶懼失身而辱命況可  
行貨於左右乎且賓主之間固有禮幣然行之於  
傳命之後則為禮物行之於今日則為貨物吾  
等既不能宣揚威德乃反行貨以媚竈則辱國  
甚矣雖死不可為也上使為之屈  
十一月七日始傳命十一日  
出次界濱館引接寺關白既受命四日使人來  
待界濱一行皆以脫虎口為幸聞即趣駕先發先  
生曰不受書是事未竣也不可徑出且界濱在百  
里外如有事當相往復者將奈何論執撰入都出  
方勤行邁已遠勢難獨後遂出界濱撰入都出  
都亭入都時上使書狀皆以便服行出都時又不  
都亭受書契徑出界濱先生皆爭之不得故作此



辨以撰倭人禮單志八海後受職倭人爭致下程

見志既以西海倭禮單有來朝之語有所爭執至是服

前州源久成等來致禮饋其書辭又如前陳世雲

私告其使以前事令改呈先生以不聽使臣處分

徑自却之是世雲為使臣也欲杖而止謂上使書

狀曰前後失辭却之不嚴故今又如此其辱大矣

義不可受上使書狀謂宜包荒何可太分明也終

受之先生名且下分賜從者因著說以辨之二十五

先生名且下分賜從者因著說以辨之二十五

日書契至其辭甚悖慢至以一超直入

先驅入與玄蘇書先生見書契大駭據理却之為

朝等語與玄蘇書書與玄蘇曰書契不改使臣有

死而已義不敢還玄蘇辭屈許改閣下方物領納

六字以超八大明國先驅入朝等語議以八朝

大明終答玄蘇書上使書狀信玄蘇詭辭不欲

不許改更請先生正色折之再與玄

蘇書歷舉書契中語逐段辨破且曰我國以禮義

為重與貴國交贊垂二百年未嘗以慢語相加亦



貴國之所知也今貴國還俘獻馘請修舊好我  
殿下嘉其信義特遣使价乃於書契中略其報謝  
之意反張皇震耀上規大國旁賈鄰邦肆為恐喝  
之言以禮交鄰豈宜如是願尊師善達關白改撰  
以付庶幾兩國重答玄蘇書玄蘇見前書對譯官  
寶璽稱道即答書以  
先生言為是然八朝犯大明等語猶執前議與  
先生再為書答之期於必改而後已詳見文集  
上使書激變生事以下既幸許改閣下方物等語又懼  
與上使爭之曰若不改八朝二字則本朝為倭  
奴之藩邦而一國衣冠舉為陪臣不亦痛乎宋高  
宗已臣事金人一以招諭為名則胡澹庵寧甘蹈  
海之死而不願苟活於小朝况堂堂我國與彼為  
鄰反甘入朝之辱而不以死爭乎大夫出疆有可  
以安社稷利國家則專之古之道也况此辱國之  
言死爭請改豈有專輒之罪而為一身利害慮揣  
揣焉不能出一口氣載辱遺君父乎言念及此扼  
腕痛心擬答宣慰使平行長書以我朝至誠事大  
不忍黨鄰犯順之  
云云



義反復辨論期於必改書契中語齋書將致之一  
行皆以生事為懼互相扇動百般沮抑使不得專  
蓋玄蘇既以先生言為是頗有愧屈之意而一行  
之事制在上使書狀又與之合故先生終不得行  
其志乃投書洋中因作詩以寫  
十二月十一日發  
潰有水底魚龍應識字之句  
船還次兵關庫行還諸酋各有贐悉分與其十七  
日泊藍浦自兵關庫暮夜揚帆行數十里泊藍浦  
律二十日發藍浦過竈戶關次赤間關阻風旬餘  
已上記行唱酬  
諸作見海槎錄

十九年辛卯

先生五十四歲

正月十日自一歧島還次對馬島

平義智設宴餞別出寶劍分獻

使臣將發先生命授候倭還島主以故所帶負役  
畏威服義絕不交市不賣一物來○上元日登鶴



海城望二月月初渡海次釜山行橐蕭然只有石菖蒲棧欄木數盆而已

是月還朝復命有書特陞通政大夫拜副護軍

辭不允行過安東不入家○西厓柳文忠公年記曰乞吉還泊釜山馳啓情形以為必

有兵禍既復命上引見而問之乞吉對如前

誠一曰臣不見其有是因言允吉動端人心非宜

余問誠一曰君言與黃使不同萬一有兵將奈何

誠一曰吾亦豈能必倭終不動但黃言太重中外

驚惑故解之耳○壬辰亂初平昌守權斗文被擄

撰虎口錄云倭將源介緣攻陷平昌擄斗文及其

子黥一日書問先生姓名今作何官答曰見任征

討在嶺南又問李德馨何在答以扈駕又問汝國

如金李耆幾人蓋深有所敬憚也自萬曆庚寅至

今百有餘年前後奉使日本還者皆言倭奴愈益

尊先生不襄嗟乎先生專對之節為異類所敬服

如此而間有為橫議者侵斥不少段至於安邦俊

壬辰錄而極矣可勝痛哉今以辨證數段附于下

○金尚書時讓涪溪記聞中論先生奉使日本時



事有曰悻悻節目之間不得爲專對又曰不得要  
領而還如遇漢高難免前使一輩之誅矣其書行  
于世拙齋柳公元之移書其子徽辨之曰昔晉伐  
齊齊使國佐請成於晉晉人欲令齊田盡東其畝  
蓋欲齊示屈服意也國佐毅然折之寧以國斃不  
肯從晉人不敢棄遂許其成宋理宗時元人來侵  
宋遣使求和凡元人所求索一皆與之真西山  
奏以爲適足以啓其滋慢我之心因舉國佐事爲  
證以今觀之田東其畝似不關利害猶以死爭之  
者何也誠以許與不許之間國勢之輕重係焉故  
也然則先生之起出國分寺與却饋西海道者既  
皆有辭而其欲觀光於關白之行欲不以禮服八  
倭都國書未傳之前欲徑出界濱至欲庭拜關白  
之前欲徑出界濱至欲庭拜關白甘心屈辱者皆  
關之國家大體烏可不言亦安得不辨乎界濱出  
來之後關白答書始至其言絕恃尤不可不改則  
前後往復辯爭期於必改而後已凡若此類視國  
佐所爭不翅懸遠豈但小小節目之間而已乎深  
折島夷桀驁之心伸吾華夏之氣者如秋霜烈日  
其不可諉以小小節目而不爭也明矣况先生之



與倭奴辨者惟折之以理以創其頑而已初無激  
發召怒之事則所謂悻悻字亦下不得矣至於前  
使十輩之云又甚迫切恐不宜以此施之於先生  
也嘗觀先生復命時書啓只曰臣則未見其  
父來退與我先人言亦曰吾豈必倭之必不來但  
黃言太重有若倭踵使臣而來故解之耳此果硬  
定堅執以爲必不來者邪且黃使之謂倭必來者  
亦豈真知敵情而然也不過欲文在彼時巽慊慊  
性之失而云然耳况朝廷初不以此懈於防陵  
則又烏可以先生爲誤事而歸罪於先生乎記聞  
中此一欵似當刪去也○安邦俊者湖南長興人  
也爲人陰險能文侵誣前輩無所不至指無爲有  
指虛爲實騰諸文字者不勝其狼籍其誣先生奉  
使日本時事即其一也今以有文字可徵信者逐  
條辨證如左邦俊之言曰黃允吉等與倭使偕來  
玄蘇平義智由鳥嶺平調信由竹嶺分路上來云  
云而先生使還平義智元不偕來又無分路上來  
事又曰黃允吉許箴以下皆言賊必大舉獨某謂  
賊萬無來理云云而先生書啓及與柳文忠公  
言者只出鎮定之計初未嘗有萬無來理之語又



曰書 啓 啓中元無是語又曰廟堂以某爲善使悉罷  
防備諸事云云而先生王堂劄子有曰修軍政以  
固邊圉又曰關防古有之地歲修金湯以爲之固  
則 朝廷初不以此懈於防倭又曰允吉所帶軍  
官黃進憤忿揚臂曰以黃許愚劣尚知賊情以某  
慧黠豈不知乎不過書契中多有犯上國不道語  
而無一言受來故某恐得罪寧陷不知之地其心  
固則欲上疏請斬爲人所止云云書契中既已力  
爭改閣下方物領納六字而犯上國不道之語左  
牽右掣終不得改其曰無一言受來者又豈非構  
捏之甚者乎或謂壬辰西巡時史官焚史草而逃  
故院日記亦爲亂民凶焚所燒燼故反正後李澤  
堂植承命修 宣宗實錄取中外諸臣行狀及  
問荅間文字以成之邦俊知其如此恣意所欲謂  
不可以塗一世之耳目然不知是非之在人心終有  
不可得以及泯者小人三月拜成均館大司成兼承  
之無忌憚一至此哉

文院副提調辭

不允

已丑變後士氣沮敗館學  
之間議論橫馳甲乙分明



各立赤幟為館長者亦皆黨私無意鎮定上欲  
擇當世名儒以表率之用廷議特拜先生為本職  
形跡疑貳者多懷適思先生從容告語曰學者事  
惟在讀書窮理講道肄業而已朝廷是非得失  
非儒者所宜與况明倫非私闕之場賢關豈競進  
之路不願本分日事游談則無益身心為君子棄  
又教以心經近思錄等書導以聖賢之學於是多  
士翕伏皆有自新之意異時先生以嶺右節度有  
金吾之命則館學諸生共擬陳疏籲寬會有  
宥命上疏辭錄勲使奉勅頒典之臣皆與焉而先  
生獨不參當時譯官有上書訟屈者於是先生以  
完國功臣原從一等封父爵吏曹參議進母誦淑  
夫人先生聞之七月移拜弘文館副提學辭不  
即陳疏自劾  
允○八侍經筵極論崔守愚永慶之冤時新經  
逆變權奸用事設機穽以戕士類崔公行義高世  
見重士林而媒孽逮繫瘦死獄中大臣以下屏息



莫敢言至是先生歷陳其橫被誣罔之狀曰臣未  
識其面而熟聞其立心行事乃服節死義之人緣  
其平日論議堂堂無所回撓大為奸人所仇怨乘  
時構陷指為黨逆萬古冤痛孰加於是上評問  
不已先生論啓愈詳左右皆為先生危之先生  
辭氣如一俄而命復崔公官爵於是人知先生  
怒始霽而輿情大快自是眷倚益重朝野想望  
先生亦感於知遇以安危自任知無不言言無不  
盡屹然為中冬連上劄論君德時事修省仍陳五  
流之砥柱貢賦之事二曰力役之事三曰軍政之事  
事一曰朝廷之事五曰建儲副教王子之事也○其  
四曰凡十條一曰正朝廷以正百官二曰興學校以  
明教化三曰嚴內治以齊家政四曰祛民瘼以固  
邦本五曰修軍政以固邊圉六曰審刑獄以伸冤  
枉七曰任大臣以尊朝廷八曰納諫諍以開言路  
九曰明聖學以立治本十曰禁奢侈以崇節儉  
○其三日請停內地築城仍陳時政闕失而言民怨  
於下而為無政之國云云每一劄上言益劄坊四



方傳習至擬於陸宣公奏議而不避觸諱同僚或  
漸求退戚里權貴深嫉之三公至欲待罪西厓柳  
文忠公以書賀之曰直辭一達天心感動不有  
君子其何能國然其在王堂前後所進非止三劄  
而今皆散佚不傳惜哉○壬辰西狩之日自禁上  
下哀痛之教深悔前事之失如城池之役宮禁之  
弊王子漁利之害刑獄傷和之端無非先生十  
劄啓中所陳則其言之切中時病可知矣

一月哭季氏南嶽公文有祭十二月遷同副承旨辭

不允政院弊習如市紙厚薄之類無不改未幾

因事遞付僉知中樞府事刑曹罪囚越獄失捕先

職本

二十年壬辰先生五十六歲

春特拜刑曹參議故本曹除啓覆重罪外例徵贖



猾日滋無所懲畏先生審覈情罪一繩以四月側  
法本曹肅清各司風厲尤嚴屠牛之禁

室子湏生○十一日特除慶尚右道兵馬節度使

自信使之回朝廷專以修築城池為防備之策

括民築丁處處築城內地舊無城處一併新築更

張無漸人心大崩先生前在玉堂時上劄以為今

日所可畏者不在島夷而在人心人心若失金湯

何用謂宜姑停以鎮人心仍陳內地新築之弊嶺

端戚里不悅者亦飛語以訾毀之乃朝廷議擇

閩帥擬武弁之誦知兵者上下教特差先生為

本職政院防啓不允先生承命即行朝之賢

士大夫咸嗟惜或有出唁於道者先生曰罪大任

重天恩罔極此身未死惟當盡瘁成敗非所道

也渡漢江有詩一絕云仗鉞登南路孤臣一死輕

終南與渭水聞倭陷釜萊倍道直赴昌原本營到

回首有餘情聞倭已登陸連陷釜山東萊遂晨夜

疾馳至宜寧縣賊已闌擣江右矣麾下將士相與





謀曰昂津之路迫近賊所直進必危莫如由晉州  
出咸安以觀勢而主帥必不聽宜托以他辭囑先  
生仲子湊入白曰昂津無船趨晉便先生使軍殺  
金玉往視之王還亦詭言無船先生曰事急不可  
迂路直馳往至則有船即下王及湊將斬之羣下  
叩頭爭言欺罔之罪實出羣情子弟權辭是亦一  
道且金玉壯士幸貫死以責來效王亦自願効死  
乃赦之金玉壯士幸貫死以責來效王亦自願効死  
右廂行取路尚州竹峴即迎拜于馬前昨夕在忠  
州聞變終夜疾馳平明已入本州未暇飲冰急赴  
本營云云鄭統制起至昌原界遇賊斬首級馳  
龍日記所言亦然  
啓獻首將未到營三十里前兵使曹大坤棄鎮退屯  
去先生嶮辭責其以金海與賊律所不赦且以世  
臣宿將當此時義可逃乎適其福禪追至曰本營  
陷矣先生知其瞞即斬以徇大坤褫魄翼曉探報  
賊至相距已五里矣即選銳士以待俄二騎賊著  
羽衣銀盔金面揮劍而前將士初見賊鋒皆股栗  
先生踞胡床令無動賊疑整暇不敢進先生命所



選數十人突之令曰不急上馬者斬之旦呼金王  
日汝今日不先登邪王挺身上馬與數十人一  
突進趕逐數里遇賊伏戰良久軍校李崇仁射  
金面賊餘賊皆奔乘勝斬二級獲健馬金鞍寶劍  
而還自賊心下陸無或嬰其鋒者先生乃以孤軍能  
挫其銳軍心稍振知賊之可還矣遣李崇仁馳  
啓首言一死報國臣之願聞有拿命即日就道  
也遂收兵退陣剋期進討聞有拿命即日就道  
始先生還自日本中外洵懼如不保朝夕先生慮  
外寇未至腹心先潰頗為鎮定語至是邊報日急  
京城大震官極力救解先生言猶不聽一日忽有郵卒  
龍及臺官極力救解先生言猶不聽一日忽有郵卒  
來傳拿命已下金吾郎路塞中滯先生聞即啓  
行從問道急趨軍皆為數散兵防全解監司金晬  
遇諸塗有差勞語先生辭氣如道拜招諭使還嶺  
常但云國事至此願公努力道拜招諭使還嶺  
南李崇仁既至上問宰臣曰全誠一狀啓有一  
一死報國之語其果能之乎抑成龍崔湜對曰誠  
之所見雖或未及忠則有餘其不墜此言臣可任  
之王世子亦力救上乃霽威就授招諭使先



先生行到移山聞宣傳官疾馳來從者皆驚惶踴哭  
先生神色不變指授後事既至乃恩命也聞  
大駕已西幸北面拜受奉讀流涕叩草啓具陳  
賊情及防守之策遂趨南還○是行至雲峰有一  
士人來見痛哭因密語曰湖南人以巡察使李洸  
緩於勤王欲聲罪討之願公毋往嶺南嶺南已  
無可為洸誅義仲人皆鼓勇糾義旅蕩腥穢取日  
虞淵在此一舉匹馬東歸徒死何益先生曰我不  
知利害只知奉旨行事耳且誅巡察於義不可  
時湖南列邑守宰合謀欲誅洸聞先生言乃止○  
金尚書時讓荷潭破寂錄曰東陽尉申翹聖辛未  
年間印布其父象村集其東征錄有壬辰倭賊從  
竹嶺上來之語余謂東陽曰壬辰倭賊從鳥嶺秋  
風嶺上來竹嶺一路賊蹤不到而錄云然者何也  
東陽色變而去丙子年間又刊象村集以行東征  
錄削賊從竹嶺之語更添賊兵初至右巡察使金  
某以為賊艘不滿四百一艘不遇載數十人摠之  
不滿萬人某之論聞于朝廷朝廷亦以為然等  
語壬辰夏宣廟以某倡賊不來之說特除嶺南  
右兵使未及到鎮而賊已至宣廟命拿鞠及西



辛更以某為招諭使某到稷山聞命更就嶺  
南秋間監司金晬罪罷以某為右監司以此推之  
象村集中雜錄非其所錄者多矣云云夫以一已  
之好惡撰出無根之語塗改先集隨意增減者非  
但白沙集晉州本已丑錄為然也如安邦俊鬼域  
輩又何足言哉尚垂金公觀破其贗有此記錄獨  
恨有闕者賊艘多小之說元無出處而不并為之  
辨破也象村集東征錄今作諸將士難初陷敗志  
○安邦俊壬辰錄曰壬辰夏平酋入寇南禦賊某  
金誠一邦俊壬辰錄曰壬辰夏平酋入寇南禦賊某  
惶恐即日發程上此其令其急下嶺南令禁府都  
事李通還拿某來時某自湖南由全州南原迤下  
嶺右通直下至嶺界路塞不得達而還云云嗚呼  
先生初受右節度之命至忠州聞賊已陷釜菜  
倍道兼程直赴本營見於一時紀載者非一及至  
就拿以嶺路已塞故從間道由湖南路上來其勇  
往直前奮不顧身之義至今凜凜猶可想見而邦  
俊之言變換事實如此若以先生為避賊迂路逗  
遛觀望者然豈急於黨同伐異不覺其自陷於造  
言之科耶且先生聞金吾郎先聲即日束裝就道



則其日都事路塞不得達而還者亦不足多辨五月初由湖南路進次咸

陽前縣令趙宗道前直長李魯來見初趙李二公

邊報日急約還鄉倡義討賊如不克濟當同沉於水義不可辱至是來見先生先生大喜曰天資我

也○草招諭文布告道內時一路橫潰列邑已空

烟斷絕先生立草招諭文以君臣大義人心所同然者激厲獎勸累數千言一道風動至有泣下者

○李魯素以能文名先生令製招諭文魯即製進先生覽之曰君之作儘佳矣第文勝耳乃立草悉

從肝膈中出差各邑召募官以金沔鄭仁弘為義

筆不暇濡云兵大將先生令趙李二公通文各邑擇有名望堪

發時金沔起兵於居昌鄭仁弘起兵於陝川其餘

團結鄉兵以討賊為名者亦多而官義兵互相掣肘先生乃以沔仁弘為義兵大將使之糾率協守又於無守宰處擇忠勤純實者為假守勇敢有才



略者為假將并具由馳啓於是官有移書義兵

守軍有主遠近相應漸有恢復之勢

將郭再祐再祐宜寧人也亂初首先倡義散家財

倉穀以供軍糧日以討賊為事人或指為狂妄鄰

邑宰有以土賊申使臺至移關追捕軍情沮喪將

散再祐知不能為將棄入頭流山先生至則貽

書獎之再祐於是感奮即以先生書揭旗竿示鄉

里人人始信其為義舉而監自咸陽歷山陰丹城

司守令不敢沮撓軍勢復振

進次晉州此山陰宰金洛進盛饌先生召洛論之曰

因慨然含淚洛漸謝至丹城郭再祐以赴戰冠服

來謁先生與語大奇之同行至晉以前牧使吳雲

為召募官得兵數千以助再祐所至士人爭來迎

謁先生為之披露肝肺陳說義理莫不感泣思效

先生又以晉乃湖南保障為賊所必爭令判官金

時敏收兵得數千人修城壕繕器械計墦分隊為

死守計屢入賊藪未嘗變服麾下諸人皆紅衣羽

笠鼓吹而行前此監兵使守令皆廢衣冠混常流



鶴峰先生年譜

二十七

至是觀者皆垂涕曰不圖今日得見漢官威儀○  
先生初到晉陽牧使李璫竄伏山谷空城無人影  
惟見江流沃沃先生與趙宗道李魯舉目山河不  
堪悲慟宗道欲握手同入江先生笑曰一死非難  
徒死何為相與揮涕作詩云矗石樓中三壯士一  
盃笑指長江水長江之水流滔滔波不竭兮魂不  
死詳見定科條傳令列邑以軍無紀律聚散無常  
詩集  
斬統將統將有逃斬都訓導一軍盡逃斬領將不  
執者與之同罪設施弛張恩威并至軍情聲懼無  
敢或分遣幕下觀兵列邑趙宗道赴丹城山陰咸  
逃者  
川六月自晉州歷三嘉直抵居昌  
先生將巡宜寧  
居昌道聞開寧金山知禮三邑賊介力將踰牛峴  
金公沔方留鎮嶺上勢不能制遂自三嘉馳赴之  
適鄰邑兵皆來會先生從後督戰軍皆殊死戰賊  
退去是行見金沔于陣中信宿以勞之○是時作  
家書寄兄子涌澈瀚及甥柳復起柳仁榮曰國事  
至此痛哭何言吾四月中奉命來此賊四面克



介然死生已決尚何慮哉其處義兵安集使不爲  
之倡耶列邑竄伏有同降附舉國終必爲左袵矣  
生爲烈士死作忠魂汝等亦宜勉之後渝以前撫  
閣道梗不得屈從募兵守城斬獲甚多敵進立  
以鄉兵赴義兵將析宗惺本先  
介陣亦有斬獲之功前正郎朴惺來見  
至是來見約與遣義兵將李瀾往咸安收兵募粟  
同事留置幕下瀾咸安人早遊南冥門下素稱仁信長者至是行  
收兵旬月得數千人募粟亦多至數百石先生  
回帖曰冒死入賊窟收聚數千鄉兵非忠義素著  
何以得此時咸安郡守柳崇仁坐再棄城以白衣  
守晉州城門瀾以郡不可無守請還崇自居昌還  
仁先生令崇仁星馳還郡聽瀾指揮差靈山昌  
次陝川見鄭仁弘于陣中遣李魯朴惺  
寧玄風假將別將召募官草檄諭士民時嶺路中  
虛賊無所忌任行剽掠士族家盡入伽倻山餘存  
吏民爲賊服役先生歎曰左界內地已矣隔江三



邑其可棄乎各差其邑人爲假別將召募官因草檄勉以忠義令出沒曉諭於是吏民附賊者相與悔懼爭置列邑善惡籍討賊者錄善籍附賊者錄先應募置列邑善惡籍惡籍於是附賊之民爭持敵級願贖前罪七月聞賊寇晉州進督諸軍力戰賊潛師夜遁遂復泗川鎮海固城等邑

先生久駐居昌者覘知

晉州無備乃與鎮海賊相應大舉寇掠先生星馳至丹城悉發咸陽諸邑兵以赴之勅金時敏堅守郭再祐亦先入城軍勢頗盛賊至南江不敢逼先生繼至諸將益用命賊宵遁遂復三邑之陷賊逼者遣郭再祐進討玄風昌寧靈山三邑賊於是三

邑賊皆

退金鄭兩將及草溪全致遠李大朗等擊逐汾江諸賊自茂溪津以下至鼎津賊不得闌入江左右

始又移書郭再祐初監司金晬行文列邑軍兵隸

情大拂再祐傳檄欲斬之先生貽書曉移書觀察以義理再祐大感悟即馳援晉州之圍移書觀察



使金

使金粹聞事將不測先生為書力救鮮使之釋賊

同馳

啟伸救郭再祐先生又慮朝廷偏聽粹言之誅則失刑而失一道心即具由馳啟遂以無

事使再祐立奇功顯當世不失為忠義之人者皆

先生之力也差前奉事權應銖為左界義兵大將仍差

各邑義兵將遂復永川

永川鄭世雅曹希益郭懷

宵行上書願奉節制且陳諸守將竄伏山谷沮抑

義兵狀先生溫辭慰諭以訓練奉事權應銖為義

兵大將旁近數邑皆定義兵將令受其指揮應銖

或先生推舉蓋自奮厲領諸邑兵掩永川據城賊

遺盡無差前檢閱鄭經世前察訪權景虎士人申

譚為尚州咸昌聞慶召募官

先生以尚州一路聲問不通為虞會聞李

逢聚軍討賊即進逢為義

八月十一日拜左觀察



之命至未得其人用大臣薦除本職六月朔一

日除命下而至是始至教書略曰卿剛直方

嚴聞于搢紳忠信篤敬動於蠻貊既是本道之人

又放尤異之績今欲剗削醜類克復舊疆捨卿其

誰嗚呼平居無犯顏敢諫之士臨難無伏節死義

之臣予於卿之納諫既知其出自忠赤所以望卿

今日之樹立亦出於尋常萬萬也先生既拜命

聞箕城失守大駕移幸龍灣東宮回駐安條

峽撫膺悲號辭情惋慄左右皆泣莫敢仰視

啓右道機宜翼日移向左營先生以爲既膺左

管右道猶以自初管攝義兵遂一一條陳其便否

由草溪向江左右道人士涕洟遑遑如魚失水諸

義兵皆心喪莫可收拾李魯郭再祐至請罷兵從

行先生以義不可帶行慰諭而遣之於是士子奔

波日立庭下請留至攀轅上書先九月四日渡江

生辭以既有君命不敢自任

歷玄風昌寧靈山密陽清道慶山河陽至新寧承



還授右觀察之

命

以朴惺為假都事同行渡洛

躍守令將士逃竄山谷者望風號魄至有劖削髮

為僧者而右道列色儒生既不可擅留則列名封

疏西走即行在叫閭請

至安東省廟展墓留一日

留疏入即命還授

命以

即還趙月川金雪月堂皆來訪為還渡江必須本

道軍兵來近盍暫往省掃平即馳赴之至青松省

外先瑩府使首稟祭奠事先生怒曰當此時不以

討賊為言顧為上司說此私享事乎至安東展省

訖即發還一家臨別攀躡先生曠若不見顧諸子

勉以保全家族與國存亡之義令次子渙隨之二

子哭辭左右莫不掩泣或問動心否乎先生曰豈

不動心乎十四日進次大丘桐華寺左兵使朴晉

知無益耳

領兵來候吏皆嚴伏林下先生獨不動俄還定左

道義兵多為晉所沮抑先生見晉力言其不可既

又馳啓極陳左道忠義可尚及晉沮遏義旅狀



於是戰死人鄭宜藩柳宗介等俱蒙褒十六日

還渡江率精兵百餘人疾行百餘里乘夜渡江是

事應不測人以十九日會舊觀察金晬于居三日移

次山陰先是右界義士皆散入山中及聞先生交

出士民相慶曰我公來督金時敏還守晉陽初金

吾其蘇矣恢復可期矣督金時敏還守晉陽初金

朝廷指揮以便宜甄拔差除具由馳啓時守

巨濟縣令姜德龍為成昌縣監外思齊為巨寧縣

監朴廷琬為居昌縣監卞渾為開慶縣監呂大老

使既差遣訖一啓聞布置用舍大協衆望人

心翕然凡諸陣獻馘必親驗以防其虛僞由是新



級者莫聞賊又寇晉州馳至宜寧督戰大捷上功  
狀牧使金時敏遂陞右兵使賊先生在山陰聞昌原  
勢衆且數萬將欲報晉州之敗時金時敏已陞爲  
牧使先生勉效死酬恩遂馳至宜寧督諸將  
協力控制或耀兵鼎津以遏賊歸路而賊已圍州  
城十匝漫延數十里先生募敢死者多賣弓矢夜  
從南江缺處潛入送城中勵將士以死守多行間  
詞賊勢又通湖南義兵來會陣薩川以助勢人皆  
咸奮效死時敏一聽指揮設奇蓄銳以應之賊環  
攻七晝夜不得志焚屯幕燒積屍遁去捷書夜半  
至先生明燭坐審問守城節度謂幕下諸人曰若  
此城失守非但城中魚肉一道餘城難保湖南受  
兵亦在朝夕矣即傳檄列邑以安人心軍校入賀  
多歸功於先生先生曰此牧使諸將之力白髮腐  
儒何與焉因勉以勳賊立功推治郭再祐違令之  
罪始耀兵鼎津也令再祐留陣宜寧咸安之境出  
奇擊賊歸者再祐不聽指揮使賊安歸故拿入



庭將治以軍律朴惺吳雲力請乃止其友謂再諾  
日爾何不若昔日之倔強也再祐曰非此人何能

制我之命我亦遣都事金頴男勞晉州將士馳向  
安肯受制也

三嘉州先生將親勞晉州將士會開寧賊犯知禮星  
三嘉分遣麾下將士以助金鄭兩將之

勢仍以餘軍為聲援賊皆債敗而歸令諸陣收  
瘞戰亡人齒路諸陣收瘞時夜將半先生即命行

文曰善言推治鄭仁弘軍校偽少戰陣之間例多虛  
不可宿

皇真層莫辨人情憤惋士氣解弛為一道通惠先  
生明查審覈痛加警責嘗牒鄭仁弘曰誇張希賞

武弁所為大將麾下寧有是事宜嚴勅管下俾無  
虛偽又以不稟輕動取敗星州故推致首牙論以

軍律而故之○金正鄭仁弘負重名耻受制郭再  
祐亦強抗自專不聽節度先生於行文傳令之際

臨之甚嚴或有以為言者先生曰行朝絕遠命  
令不通何可任諸將違令乎此吾所以褒盡忠而

令不通何可任諸將違令乎此吾所以褒盡忠而



防自用也時兩人名位俱高彼此麾下門生互猜  
貳不相能先生為言其當叶心共濟不宜聽浮薄  
成嫌隔自今有構孽生讒間者當按十一月特授  
律不敢貸由是浮薄少沮詆謗稍戢

嘉善階

政院曰宜加資以績

勉傳

子十二月

啓請

褒賞力戰有功人等

蠅虱

生刀

稍雖

無臨

陣殺賊

之功其勞亦多况獻誠有功之士哉當初捕倭賞  
格之令下士皆感奮有興起之心但朝廷論功  
行賞必待邊臣上功故或不能一一皆當其功此  
固理勢之必然者也將士頗解體竊言當此大亂  
之日士不樂戰則雖有良將亦無如何其斬一級  
及累次力戰之士各其名下開錄啓聞朝廷  
參酌行賞俾無留時之弊道內事勢已無可為外  
而兇賊日益鷓鴣張內而兵糧蕩盡無餘加以民力  
已竭軍情日離不於此時收拾人行關列邑開場  
心則臣雖萬死不知所以為計

設賑

路兵

燹之餘

饑饉

又至

一將

鹽米

隨處

散給

仍令



列邑設場分賑勅令盡心不以文具或不時取嘗  
其食病甚者劑藥以救之其於關牒雖不必親或  
至夜分乃寐勞悴煩渴將成大病親友或規其煩  
瑣先生嗟惋久之曰廷紳不靖人心畔渙馴致烏  
夷之禍吾濟罪不堪贖敢憚煩瑣之勞乎且大事  
不能治小事又忽略豈吾心之所安乎及聞天  
兵大至則喜其勦滅有期而預憂來歲穀種前後  
宵耿耿鬚眉為之盡皓

二十一年癸巳先生五十六歲

元朝除本官所進歲饌先生倅與麾下及諸人入  
猶滿國西關杳杳消息不傳未死孤二月進次居  
臣何顏見天日仍戒主倅除歲饌  
昌會兵使金沔數扼握手吐懷或至泣下及曙而  
罷進其陪吏而數之日為義將則或遣李魯往候  
不順指揮仁兵使事體不可以自專



天兵于西路仍牒體府初屢遣編裨探候天

又至農時穀種又急一國存亡繫于此行具書及

牒送體府魯以時無天兵馳報三月四日又遣

則即令列邑姑緩支待民以不擾

軍校 啓請酬功移粟事宜臣陳論賞失信及凶

空名告身許通免賤等帖以行賞典仍乞早移湖

南穀數萬斛以賑饑饉賊及時播種庶完湖南保

障以爲恢有旨特題給湖南穀二萬石稷山聞

復之基

西厓柳文忠公以體相駐節臨津路梗不得達因

便順附文忠公見先生書牒即具辭啓請上

爲之惻然特命湖南伯題給二萬石先生分

遣從事水陸并運散糶列邑使之及時耕種

二日馳 啓右兵使金沔死事事沔陞兵使未久

驚慟曰長城壞矣國事去矣即馳啓極陳其

倡義起兵誓不與此賊俱生之意沔自爲義將時



雖聽先生節度而誦令之間或多頡頏先生嘗病  
其福滯頗有不懌言色人或疑其兩不相好至是  
悼死褒啓如此人四月還次晉州路逢頭鬼面  
又服其處心公平也四月還次晉州路逢頭鬼面  
且泣且祝先生令牧使徐禮元專主賑濟判官成  
守慶寧掌軍器而作粥煮藥必親看護巡城閱兵  
必親檢飭時痛疫處處熾張飢民咸聚城中啼呼  
呻吟痛慘不忍聞先生惻然垂淚臨食輟匙左右曰  
廢食成疾奈何避國事何先生謝曰代人不能下咽或請  
用閣治事以避瘴氣先生謝曰代人不能下咽或請  
意非下自惜不得已也十九日寢疾命先生自受  
且死至是命也烏可避哉十九日寢疾命先生自受  
憂勞至是內傷外感瘴氣乘之日漸危劇有老醫  
來診曰疾不可爲也時朴惺李魯等在側請進藥  
物則曰吾非飲藥而生者諸君且休矣子湊亦邁  
癘在傷室問不飲藥而生者諸君且休矣子湊亦邁  
到何以支待諸君勉之雖在昏迷不省中喉中語  
如夢譫者皆國事也有側室流寓近境遣女僕  
來問疾揮之不納○時吳漢趙宗道亦來候雲曰  
天兵長驅南下京城已收復一路屯賊當次第



退適先生登視曰志未就身先死其如命何二十

且賊若退歸恢復可期朝廷朋黨誰能打破柳

九日卒于晉之公館復朴惺李魯趙宗道及姁子柳

至是主其喪時城內外仰活士民扶携顛外拊膺

頓足嗚咽不成聲分散四去如不知所之曰天棄

爺孃命之盡矣計出遠近莫不驚痛如聞骨肉之

喪至於道路行旅亦皆慘然相弔○柳復立先生

姁節婦柳氏夫人出而於次為季即先生所撫育

二孤之一也出後伯祖小宰潤德家居幾旬幼有

氣幹亂初從先生南與幕府諸賢同事比先生

歿猶嬰城固守竟以身殉○肅宗朝畿伯以狀

開命追贈吏曹參判其終始效死不去亦可謂

無負先生平日勉勵之意云○西厓柳先生素簡

重少許可每敬重先生嘗語人曰士純非吾所可

及也及見先生晚年詩文歎曰信乎有德者必有

言遂薦文衡望以通政擬文衡蓋絕無而僅有也

既而先生沒則深勸之曰平生知友惟士純一人

而已不幸今亡矣至臨終猶稱道不已云○崔大

諫覩所撰言行錄曰嶺南之不振晉為夷雖曰義士



倡率之功而義兵之終始成就實由先生處置之得宜晉城之堅守不陷雖曰時敏力戰之功而亦由先生指授之有方其身存而使一道人心倚爲長城其身歿而使大小士民涕泣相吊李正言魯題龍蛇事蹟後曰學有淵源能得師也節義動世乘間氣也盡悴死國出天性也餘事文章從韓杜來不朽芳名并山岳存後棺歛訖權厝于智異山之論者以爲皆實錄云

樹以寓歿世之思云既權厝訖諸人相與失聲號痛而歸先生歿兩月而城陷江右稍完之地盡被屠劒一道保障皆爲賊藪論者以爲天若緩先生一死事豈至此乎○寒岡鄭先生所撰行狀後論曰公資挺英特氣稟剛方質直而毅才敏而豪自少激昂志趣不凡長益慷慨力行所聞持身必以孝弟爲本制行必以忠恕爲主及登師門心悅誠服知學之有本末而取舍已定於書無所不讀而最愛李先生節要朱子書體認服膺以爲持身標的潛心玩味至忘寢食雞鳴而起必抽譙一二牘然後方始明燈盥櫛終日端坐精思明辨不少放



過如近思錄心經附註皆所愛賞不釋諸生有請  
業者剖拆開曉傾倒以至必竭其兩端焉家居從  
容雅飭未嘗見其有異於人至於立朝當事糾  
紛錯綜之際則發越精悍斷以義理無所回避雖  
責育莫棄而誠心悃悃則藹如也迨其晚歲所造  
益平正無復少年凌厲之容而人自生敬不敢慢  
也及其奉使海外則幾微無所見操履若素定幽  
狡變幻不測死生在於呼吸而守正不撓神氣益  
厲理必審於毫釐義必爭於顯晦必欲使本國  
威靈益尊重而不敢慢當一國存亡之機奉招諭  
征討之命人心渙散時事已去雖一時負重名  
專方閫者倉卒蒼黃縮手而却步公以經幄宿儒  
軍旅之事非所嘗聞而道內無乾淨之地手下無  
尺寸之兵惟將血誠鼓發士氣片片赤心推置人  
心腹言必涕泣而道之文必和淚而寫之處置舉  
錯動適機宜賞罰號令大服民志卒能收拾創殘  
之餘吹噓灰燼之中保全江右一帶作恢復之根  
基惜其長星徑墜大勲未集而扶持人紀撐拄一  
野翕然稱服以爲亂後純臣宜爲第一而識者謂



之夷險一致臨大節而不可棄實非阿好之言也  
僻區構齋擬為暮境退藏之所庶幾優游閒靜之  
地專意學問之上承先師之遺緒下迪後生之  
成就而時事艱虞君臣義重黽勉不得自由而竟  
值大亂憂勞畢命勲業則光顯矣而志願則莫伸  
豈非公之遺恨而斯道之不幸也邪惟此一段足  
以盡先生之蘊五月長子灏聞喪間道南奔廬墓  
故節約附見焉  
下 屢經賊鋒終無所犯人謂十一月始奉柩還鄉  
雖當喪亂之餘而所經諸邑士民舉皆至誠悲嗟奔走致力焉  
十二月庚申葬于  
安東府北嘉樹川午向之原從先

二十二年甲午

二月六日朝講大臣諸宰請退 贈南進曰金某

盡心嶺南之事當退 贈副提學金字顯曰某為  
招諭使收合義兵盡心捍禦倭不得大肆而湖南



尚有子遺皆某之力也其功甚大上曰此則然矣但渠為秀吉所欺謂其不足畏黃允吉則以為可憂此人却有見識金字顯鄭經世曰某正直不撓倭人敬憚云上曰必是欺之也李相福曰當時臣為承旨見某問曰日本事某却深憂之但云南方防禦諸事甚煩擾民心騷動敵未至而將先潰故如是言之欲以鎮伏人心耳

二十三年乙未

副提學金字顯上劄請追

贈其劄略曰金某奉

使異俗有敬憚之心雖以玄蘇之狡黠猶不敢不以尚節義為言其不辱君命可知矣及受任嶺南當擔殘之餘乃能收拾人心糾率義旅把截防守使賊兵不得恣行蹂躪而子遺之民得免魚肉其功甚茂慷慨焦勞僵死軍中南人思之無不際當時如金所郭再祐之徒倡義討賊顯立功勲無非其主張成就之力今追贈之命及於所而獨遺其恩典欠闕民情拂鬱何以答一道之望





而為他日激厲之地哉其後關東巡察使鄭  
速陸辭引見時亦請賜祭以獎其忠

三十三年乙巳

朝廷錄宣武原從功一等贈嘉義大夫吏曹參

判兼同知經筵義禁府春秋館成均館事弘文

館提學藝文館提學世子左副賓客并封父母

勲業如彼其魏顯而庚寅乙巳俱去錄勲莫不嗟

惓然先生之道德勲業自可留宇宙而垂無窮其

錄勲與否於先生有何加損哉

三十五年丁未建臨川鄉社于臨河縣西奉安位版為先生桑梓

之鄉不可無俎豆之舉遂就縣西故書堂立廟以祀之○寒岡鄭先生以地



主操文祭奠有忠義骨髓道理心腸古

三十七年光海元年已酉

八月遣官禮曹佐郎賜祭文見本集

四十六年戊午

陞臨川鄉社為書院從寒岡鄭先生之議云

四十七年己未

夏刻墓傍石先生之葬得異石於壙中形如賁鼓賦理可剗剗轉置墓左寒岡鄭先生

為文以刻之略曰奉使日本則正直不撓而靈遠暢受命招諭則至誠感動而控制一方忠

存社搜名載竹帛早登退溪李先生之門得聞心學之要德行勲業皆足以輝映百代云立墓

表



光宗泰昌元年庚申

十一月配享于廬江退溪李先生之廟移奉臨川書院位版

與屏山書院西聖柳先生位版東西并配

我仁祖大王二十七年己丑

文集成李澤堂植題海槎錄後曰彼方啓其侮狼

籍先生以一介輔行壁立其間截然以禮自持不

異懦之耻張皇已甚先生與其之折難辭溢遂中文

法耳要於敵情懼未明炳而朝廷初不以此撤

及施措非先生之咎也

孝宗大乙未王六年建英山書院于寧海英陽縣奉安退溪先生以先



生配享寧之士林以英陽密邇陶山青祀為先生

額

顯宗大甲辰

王五年

九月立神道碑愚伏鄭文莊公所撰也成侯後

肅宗大丙辰

王二年

二月初八日大臣重臣請加 贈 依允請 贈

謚令該曹稟處同知事洪宇遠 啓曰 宣廟朝

而與柳成龍齊名者也壬辰之亂以嶺南方伯歿

於勞悴似當有 贈謚之事矣領議政許積曰金

某學問高明直節過人壬辰興起嶺南義兵皆其

功也正二品以上例有贈謚之典至於名臣亦不

拘此例且當初贈職只加一階故士論皆懷然似

當別例追贈 上曰正卿追贈贈謚事令該曹稟



處○十二日禮曹回 啓曰金某學問忠節表表炳偉此固通朝之所知嶺南人士誦德不衰將叶

賢之意實合獎厲之道而事係 恩典 上裁何如

表尊賢之意可矣 三月 贈資憲大夫吏曹判

書兼知 經筵義禁府春秋館成均館事五衛都

摠府都摠管弘文館大提學藝文館大提學○

賜額廬江書院改為虎溪書院

年五已未

十一月 贈謚曰文忠 道德博聞曰文 危身奉上曰忠

年十一乙丑

三月配食景山景德祠 一縣人士依四令祠故事 就青溪公墓下奉青溪公



影像以先生兄弟配後  
移建洞門外改號泗濱

十四年戊辰

月奉安位版于羅州大谷書院

十五年己巳

七月二十一日廷臣請復謚註

允

特進官睦昌

正臣金某賜謚文忠而初以道德博聞之文懸  
註啓下矣其後李頤命謂之過濫金壽恒亦以

爲金某是一節之士道德博聞果太濫以勤學好  
問改其謚註蓋某非特節義之士其學問道德實

非諸儒所及而壽恒願命輩乃敢輕改謚註事當  
還用舊註矣祭酒臣李玄逸啓曰某卽先正臣

李滉之高弟早歲聞道平生立心行已皆從道義  
中出李某嘗書堯舜以來道統真訣以畀之可謂

得師門衣鉢之傳矣壽恒輩安得知其道德之淺  
深而敢爲輕改士論莫不憤惋今若仍用初註實



為士林之幸矣 上曰公議皆以改十月奉安位

註為非以初註道德博聞仍存可也

版于義城冰溪書院

二十五年已卯十一月建永溪書院于河東奉安一壺鄭先生以先生配享

二十八年壬午

九月建松鶴書院于青松安德縣奉安退溪李先生以先生配享

鶴峯先生年譜終



鶴峯先生文集卷之一

詩

江上次寄高峯韻伏呈退溪先生行史二首 已

仙舟一葉過江流風送歸帆不暫留  
進退行違元策定臨歧莫用枉生愁

末路無人退急流名韉挽得幾人留  
此行綽綽無餘憾一念猶關去國愁

再游洗心臺遇小雨

人世少適韻出門何所歸城西足幽賞  
有臺連翠微喚我二三子散策爭晚輝  
壺天隔九衢一塵清不飛松陰



護雲關竹影侵烟扉巖泉淨可洗澗草留芳菲東南望  
不極萬象森旬畿天風吹好雨嵐翠生林霏樓臺漸明  
滅河岳乍依稀悠然起遐想次息塵機回頭望天外  
白雲政依依忽憶某水丘喟然心有違城市暫偷閑此  
身猶塵鞿何如故園中避世人事稀一官今非樂局束  
終何希往茲嗒無言坐被山靈譏題詩寄我友庶幾知  
昨非漢水有歸舟何日拂塵衣

奉送仲氏還鄉

漢水去悠悠離情不自由行隨江路遠心逐嶺雲浮萬  
里思親淚三杯惜別愁渡頭人散盡斜日獨登樓

奉送伯氏出宰星山



熊轡皂蓋出東城南望家山指日行奉檄偏知毛義喜  
彈琴慣領海雲情一區民物歸洪造百里絃歌入太平  
川谷至今開白鹿更將心學闡誠明

送尹尚中赴京二首

西郊夏月末南陸飛炎曦驕陽政可畏游子欲何之燕  
山望不極遼水浩無涯悠悠涉長途去去車載脂專對  
責已重獨賢非所辭馳書別知舊一言願相貽我雖辱  
新知神交已昔時送君萬里行耻爲兒女悲抽思持贈  
君非獨愿遠離禮樂久崩缺世道嗟日卑中原足文獻  
取徵良在茲觀周倘有請請觀三代儀歸來佐太平一  
一陳良規積德今百年興化屬休期終令魯一變文物



歸雍熙使乎復使乎勉勉宜職思男兒慕壯遊桑弧志  
已奇寧爲小丈夫局促甘羈縻今君步大方意氣傾華  
夷忠君與顯親次第將有施伊我守坎井適適終何爲  
猶將待刀頭問禮君可師

客路經遼野偏令志士悲間山賀氏墓孤竹伯夷祠霽  
月無邊照清風不盡吹晚生空好古千里有餘思

敬次退溪先生韻二首

風清月白淡無眠立地真成撥骨仙虛幌夜深人復靜  
一般幽意在鳴川

派別東西失本源紛紛末路學非真紫陽不遇延平老  
幾把身心奉剝塵



次爲川諸文遊清涼山韻

江盤神女峽標建赤城霞古竈留丹久新秋得月多穿  
雲蘭延細備崇竹籬斜未晚塵紱同君對綠蘿

文殊臺

地入壺中闕菴隨壑勢開孤雲舒又卷獨鶴舞還回靜  
夜聞飛瀑暄晨坐綠苔細思名利客僕僕政堪哀

登硯滴峯

名標文房第一峯雙抽碧落勢相從影摩居士池中墨  
頂戴儒仙鶴背蹤陣鴈聯行書法密朋雲成篆筆華濃  
揚彌五老心何壯何日騷壇與子逢

寄伯氏



坐想連山窠似龕雲遊何日得冥探仙翁有約分丹鼎  
溪月多情燕主潭白鹿豈宜塵土駕青鸞應是上仙蹤  
清秋引領空延佇十二峯巒接蔚藍

退溪先生挽詞 辛未

喬嶽崩何遽儒林失所宗天時關否泰世道屬汗隆豈  
止私吾哭終深為國恫洛江流不舍源派更誰窮

暮春寓居景出山舍琴景休忽至仍留宿臨別  
贈此 乙亥

鶴駕山前分路日兩人心事只相知如今老大俱無用  
羞向孱顏話舊時丁巳冬同寓是山將歸以學相勉年  
二紀兩無所成夜中語是事感嘆  
係之所  
及之



敬次退溪先生韻題閨所軸

落珮歸田與俗辭任他浮世笑全癡高僧張鋤亦相訪  
燕子日長初夏時

陶山梧竹滿庭乘月徘徊感淚潛然

幽貞門掩暮雲邊庭畔無人月滿天千仞鳳凰何處去  
碧梧青竹自年年

奉送許使君文出宰春川 兩子

清平之山高萬丈昭陽之水深千尋山如琬琰水玻璃  
名州形勝雄鯁岑此間爲吏必是神仙曹五馬風致人  
皆歆先生忽佩銅虎符吏隱快償平生心朝端暫綴三  
荀班片帆徑逗龍江潯揚州騎鶴不足願謝安宣城賡



雅音先生昔宰嶺外縣地望不下會稽之山陰雙鳬數  
載躡城中任令高風留至今今行又入雲水窟始信仙  
分於公深老我風塵太抹撇十年空插東華簪丹砂有  
興求不早兩鬢坐受風霜侵念公先著祖生鞭此心百  
歲何由斟人生仕宦貴知止豈可終作籠中禽秋風歸  
夢入尊鱸掛冠一去誰能禁

送柳晦甫赴京

皎皎金閨彦英英令聞脩東湖曾賜暇此學又觀周  
文字真餘事淵源倘可求知君忘已大肯作別離愁

雨後遊山莊

久雨見天日曳杖投山園溪雲尚含滋露葉風翻翻青



山忽入望妙意終難言惜無同聲子獨在傷吟魂日暮  
還空廬新月滿柴門

偶吟

出處亦何常卷舒雲無心抱病歸故山倦飛憐野禽南  
窓夏景長北塢松桂深塵機坐消歇何者為升沉雖無  
耦耕人至樂吾獨尋時從鹿豕遊相對開幽襟

殘菊

不分河陽樹偏憐楚澤枝相看意不盡歲暮更含悲

劍歌

劍歌歌正苦衰颯壯士顏出門欲何適門前行路難

行福院途中遇雪

以下出朝天錄丁丑



大野何曼曼壯行行路難顛風欺客袂急雪撲征鞍許  
國寸心壯思親雙涕潛分明千里夢昨夜到鄉山

龍灣感興

薄暮投邊鎮龍灣雪意驕箕封行已盡遼塞望還遠萬  
里心猶壯三杯興亦饒中宵撫長劍紫氣直衝霄

龍灣別席

三杯撫長劍萬里渡龍灣丈夫早許國肯爲兒女顏長  
風吹客袂落日低西關驪駒忽在路僕夫催征鞍臨行  
重回首白雲千萬山

雙關河

異俗殊音嘆莫應客客相對耿孤燈曉來殘雪融成雨



二月溪痕欲上冰

遼東城

懷遠門前擡遠眸  
千山一半夕陽收  
隋唐戰伐乾坤老  
漢魏紛爭歲月悠  
遼鶴獨悲人物變  
居民豈識古今愁  
逢公管子曾為客  
欲問仙舟何處求

大陵河

陵河之水去悠悠  
馳波日域無停流  
河邊行客首西路  
渡頭落日思綢繆  
歸心長與水東注  
王事有程難自由  
芳洲杜若果盈掬  
欲贈義人關河脩  
年華冉冉可奈何  
寄懷天末空夷猶

我所思四首



我所思兮在何許華山之陽漢水渙五雲宮闕起天中  
玉皇高拱層城裏憶我初為香案吏天語洋洋如在耳  
觀周此日走原隰一別美人千萬里賢勞孰非分內事  
戀闕寸心猶莫已征衣何日換朝衣再拜天庭瞻日軌

我所思兮在何許嶺南之鄉洛東水靈椿光景忽已暮  
遊子愛日情何已身縻寸祿不能去望雲幾年心如燬  
此來消息轉茫然地闊天長弦與矢雖將公義且自寬  
思之不覺淚盈視征衣何日換菜衣春酒一獻三千禩  
我所思兮在何許鵲鴿之原荆樹林生分一體如手足  
坐必同席行連襟怡怡一堂樂且湛豈知離別愁人心



四方遊宦忽異鄉風雨幾憶聯床吟此行行役又萬里  
孤鴈失序雲千岑征衣何日換姜被兄弟既洽歡娛深  
我所思方在何許鶴峯之麓岐山陰山中誰伴鹿與麋  
室中何有書與琴負郭有田牛可耕臨水有亭詩可吟  
胡為形役久不歸兩鬢坐受風霜侵迷途已遠悔何晚  
東望此日思難斟征衣何日換荷衣浩歌歸卧烟霞岑

豐潤縣雨中

天公似欲妬餘暉小雨廉纖向晚飛細打花枝紅撲地  
輕沾柳絮白黏衣一春物色行將盡千里征人尚未歸  
明發更愁泥路滑黃昏無語倚郵扉

壺隱亭十二詠 戊寅



庭前開一鑑天光與雲影曉來風飄然清香連玉井

右荷池

去歲種成行今年翠有苑翩翩黃栗留爲我啼永日

右柳堤

木以散而壽人應拙自全偶然兩相值聊與安其天

右標社

高曾桑梓宅住在清溪濱歌於哭於斯生子又生孫

右溪社

沿江護沙堤繞岸圍古宅今人且勿剪昔人所封植

右烟林

江郭曉茫茫川原同一色村翁斫路歸步步生瑤跡



右雪逕

起廢屬阿咸新亭倚翠微有時白白雲傷我簷前飛

右雲亭

沙流伏而行雨過生清漪何人名此溪適與溪相宜

右雨溪

名花次第栽四時長留春無邊造化意一開一回新

右花砌

翠月捧春秧青波翻夏畦秋來樂事多遍野歌毛覩

右稼田

幽人無一事博奕賢乎已畫永竹窓深丁丁響敲子

右局戲



殺鷄鼎比隣歲暮役車休好樂永今日且寬終歲憂

右洞會

次愛日堂重新錄讀二首

結構何年心匠施銀鉤輝映碧江湄至今無復當時事  
永慕空成沒世悲

高山萬疊隔秦川高詠唐虞興杳然誰識靈芝山下老  
隸華陰裏續遺編

問歸鴈

嗷嗷彼鳴鴈往來何數數昨日飛燕雲今晨叫楚月天  
長地又濶何處有栖息莫倚口中蘆恐爾羅縵繒福渠  
亦何慕身肥禍不測何如丹穴鳳隱見隨世德



歸鴈答

物性無南北動息隨天時  
天時自不來去留亦何疑  
隆冬集炎州陽德長熙熙  
盛夏浴翰海涼風日颼颼  
蘆花備不虞稻取充其飢  
肯學名利人見幾尚遲遲

過岬貫古城在鳥嶺

兔捷名天險鳥嶺跨絕壑  
奔川倒巫峽鐵壁橫劍閣  
一上奮長戈千夫為之却  
何人更設險連雲列戰格  
城崩半成隄高者猶百尺  
不問何年代可想爭戰劇  
喟此金湯固足以鎮封域  
如何夜壑舟潛移不自覺  
無德險可恃豈復有亡國  
秦中非一姓劍外屢易宅  
山河實魏國難保舟中敵  
古來固如此何但此城郭



青溪亭八景 巳卯

孟夏草木長蓬蒿歟爾色高秋天地肅蒲柳黃爾植獨  
秀不自矜蓬蒿猶自得葉密鳳為巢實香人可食鬱鬱  
出澗壑千秋凌霹靂客來有所思盤桓至日夕

右西山翠栢

瓊崖高萬丈壁立青溪曲明霜昨夜下紅霞蒸萬木天  
孫誇錦繡倒掛青山腹瑤池宴初罷千娥醉醺醺餘輝  
所照耀上與爭朝旭我欲剪取之千秋供彩服

古東嶺丹楓

山溪抱村流兩岸蘆與荻春水昨夜生跼浪沒溪石開  
來理釣絲一竿橫簾簾乘興不知歸却忘山日夕人影



忽在地片月頭上白大釣本無鉤臨淵非為得

右溪邊釣月

莘野蹤躡翁唐虞在耕獲谷口鄭子真躬耕聊自適我  
思千載入高風宛如昨後來如有繼至樂非外鑠青溪  
一片地田耕井可鑿行當盡室隱菽水侍雲壑

右隴上耕雲

神鷹生北極雙翻利如刀霜秋殺氣高天似掛風毛愁  
胡視天地百里見纖毫猿廟既辟易野羊何所避山前  
兔營窟屋西訓狐彌何當借爾力一舉空彼曹

右秋山放鷹

林亭面水開的道平如削靈椿八十齡決拾猶嬰鑠弦



開落月滿箭脫晴雷作觀德願晚境較藝且善誦黃昏  
鼓吹起兒孫爭雀躍願言永今夕萬年保此樂

右野亭爭鵠

天上老人星光芒照南極人間武夷君虹橋開壽席曾  
孫滿四座羣仙同宴息值以王母桃酌以瓊霞液一千  
年一醒三千年一熟維南長不崩坐看東海涸

右壽宴會客

雨露藝桑麻西疇農事殷田翁暮相過三兩以為君  
見無雜言但道鋤與耘咸願雨暘時更勉人力勤秋來  
我稼同百室當歡欣輸租供伏臘餘外復何云

右燕居談農



九月二十一日出京暮抵揚州以下出北征錄

朝辭

鳳闕暮揚城千里初登一日程京國山川看漸

遠塞垣風土聽堪驚荒溪鴈度聲聲苦古樹秋深葉葉  
輕弧矢壯心猶未已聞鷄索馬又催行

二十二日冒雨抵抱川留宿

山雨濕重裘客行猶未休殘民不成聚老樹半凋秋  
借宿軒宿如從野寺遊向昏人又散寒角動邊愁

宿豐日驛在鐵原境

王事年年頻遠役異鄉形勝入遐睎山連鐵嶺皆從北  
水發狼原盡向西亂樹殘花圍野店側耕危穫任村黎  
古城遺跡消磨盡日落雲沉鬼夜啼

驛東有弓裔城



二十四日曉發豐田見冰有感

九月堅冰今始見異鄉風土儘堪驚  
擗飆夕起層崖裂薄霧朝收殺氣橫  
去去邊騶方北首飛飛霜鴈却南征  
腰間賴有雙龍劍拂拭時時慰遠情

夕宿金城驛

霜瘦千峯骨溪分一水流  
縣前有孤炯生近店寒鳥噪  
空樓縣古何年設天荒不記秋  
明朝登北路還似夢中遊

夜聞灘聲

官舍臨溪畔秋灘入耳清  
泠泠翻古調玦玦轉新聲  
夜久羣賢靜山空片月明  
遠人孤枕上歸夢幾回驚



曉起

玉露滿溪清銀河當戶傾寒鷄催早起病客惆晨征望  
裏關河遠愁邊髮髮明歸心何處苦南鴈兩三聲

過昌道驛有感

甲寅歲伯兄出宰洪原余與李純隨之乙卯  
兄罷歸到此驛分路兄往京師余携弟向嶺  
南相與揮淚而別俛仰之間已過兩紀撫事  
興懷吟二絕以見意云

二十年前南去時鵲原此地惜分離重來白首無人識  
當戶青山是舊知

二弟聯翩隨一兄關山萬里共行旌那堪鴈序分飛處



獨擁驂駢又北征

宿淮陽次壁韻留贈主倅二首

淮上逢青眼樽前為少淹  
忽驚秋序盡更覺朔風尖  
客路何時已離愁此夜添  
朝來登嶺首天末片雲纖

一疾經宵作嚴程惜久淹

疾作留

繞愁憑酒聖遣興倚

奴尖客夢歸鄉慣秋霜入鬢添  
還期定何日春雨帶廉纖

馬上望黃草嶺白雪峴天夕宿草芳院

南國猶紅岫邊山已白頭  
連天浮靄氣捲地起驚飈  
胡虜何時盡關河此日愁  
鷄鳴催上馬龍劍直衝牛

登黃草嶺



凌晨出古院鳴劍塞天寥魚貫人行轉蛇盤棧道遙千  
秋雪留壑太古木叅霄立馬中峯上滄溟俯可超

夕渡石津

俗名石

殘日度西嶺林間行且吟塞河清泚泚鬼谷驥沉沉  
嘯風生壑天寒雪滿襟黃昏尋小艇新月照江心

過香山

飛棧緣崖轉高於百八盤征夫行未末寒角出雲端顏  
叱王遵馭長吟蜀道難前程知幾里壯士坐凋顏

夜入別害堡

入夜行榆塞川原候火明河水馬蹄裂裂胡障鼓旋傾刀  
斗三更月征夫萬里情明朝頌聖澤春氣動邊城



喜作

頽衣

邊兵愁墮指 王命賜寒衣  
愛日先窮寒 息風遍朔陲  
三江詠冰合 晚長白雪來  
遲挾續人爭奮 胡兒莫近  
碑

題廟坡堡

六月胡窺障 乘虛勢陸梁  
孤兒焚魚腹 丁壯入龍荒  
萬死存餘命 三年歸故鄉  
紅流依舊在 骨肉散何方  
子孫兩

萬曆庚辰江搶擄津夫其兩女一孫舟覆海  
死時夫獨生入胡地戊寅年召還云

宿魚面堡

登登穿五嶺 下馬即荒城  
漢月傷心色 胡笳出塞聲  
賢



勞敢言苦親老正關情古戍三更夢依然見弟兄

雙青堡在靖州西二百里

一林雙青館天寒客夢清悲歌翻龍水殘角動邊城故  
國千山外羈愁此夜生明朝菱鏡裏贏得鬢絲明

黔義嶺

嶢嶢一嶺峻東北獨為尊石劍橫天穴雲屏插地根陰  
崖太古雪晴書半山昏蜀士應通道崖留臣各立根

次吉州軒韻

塞垣行役儘堪傷江磧緣窮又海岡望斷白雲迷嶺路  
夢回金闕近天香城頭畫角吹愁急馬首衝風挾雪在  
袖重衣龍泉知幾尺虹光空射斗牛長



將軍堡

百尺將軍堡經營問幾年人登蘇武雪城渴飲恭泉躍  
仙頭燠餅人肅穴連長白羊腸繞九天譙樓一回二自羈  
思轉落

明川館讀林亨秀遊山詩

七寶山河在明源碧海湄冲融會元氣磅礴擅雄奇地  
護靈仙宅人傳學士詩天遊空有願幾日果過期

森森堡在鏡城

鼓角嚴宵警孤城客獨聞一聲高撼岳餘吹迥穿雲寥  
落星河曙悲鳴鳥獸群五更推枕起山月白紛紛  
朱溫堡途中望長白山



卓立浮雲外層巒咫尺臨分疆雄塞障設險鎮我心古  
戍鴉初集荒城日欲陰輿圖曾想見面目此重尋

王蓮堡次許義叔韻二首

叱馭涉長途不復戒垂堂鴻毛一身輕何者爲彭殤長  
歌倚白山壯氣壓胡疆願衣士挾纊誰道洞陰鄉仁天  
催暖律九地生一陽王心與同極泰運應更長  
子辛陽初動乾坤春又回千門開次第萬化忽胚胎  
朔陰雖壯清時泰已來窮愁終此日未晚上春臺

戲城吊奇復齋二首

城別號

萬事東流水追思更惘然何言鷗來日却在漢興年  
主聖吾猶時天高鬼莫憐平生忠孝志未絕塞垣邊



千載明良會遭逢不偶然亨屯當大任更化在初年天  
意高難測民生重可憐傷心舊甲子揮淚暮江邊紀卿  
生遭禍故

藍城館夜坐

獨卧藍城館天涯政寂然青燈燃客夢白月向人圓歲  
暮愁如海更長夜抵年南州春欲動鴈信幾時傳

次圃隱常州除夜韻

涼秋九月出神京跨馬日日東北行三十六旬今夜盡  
光陰倏忽令人驚佳州館裏客梳孤回首不禁思鄉情  
去年今日在京國五更玉珮朝 楓宸今年奉使二千  
里敬將 德澤綏遠人賢勞敢賦壯山篇原隰欲繼周



人蹟揚旗直到地盡頭關路崎嶇難具說持被刺刺非  
我事橫槊猶憑詩句傑中宵呼酒獨自斟浮世紛紛任  
風燭大醉陶然一眠罷夢裏佳人美如玉新春人事隨  
日出急喚尖奴記茲夕

次慶源軒韻

層冰不見水泱泱天塹難分漢虜鄉夾岸菴簷連塞遠  
漫山白雪入雲長碑成沒字橫春嶺尹端碑立春嶺鍾作零  
金卧巨陽鐔鐔等巨陽城鐔其人不識誰識岐  
西一片地便基王迹慶無疆

次圃隱女真地圖韻庚辰

氈裘當日坐明堂基業元來起此方自是中原千古變



莫言胡運百年長攘夷道失悲皇宋猶夏虞陳想帝唐  
怒矢即今無恙在誰將聲教暨要荒

次圖隱中秋韻

客子訪古青海頭百戰山河知幾秋金元割據如昨日  
萬江依舊東南流先春大烈碑獨在古壘寂寞浮雲愁  
長城城築六鎮成刀斗無聲烽火冷二公雄略邁今古  
圖畫不愧雲臺影龍城為累計何迂初金宗瑞爭之盛  
土區區關鐵嶺當時不有拓地功北門幾度胡塵飛  
恭聞古者報殊勲必有廟食今依歸此邦無人舉欠典  
客路慷慨心如飢我欲排雲上論列豎儒狂言誰聽之  
中宵拂劍長太息耿耿此心空有期揮毫大書述州壁



太史何人教我詩

匡州阻雪六言三首

大雪漫山積野狂風動地掀天三千里外行客一夜淹  
留抵年

誰道青陽節序依然白雪隴山一日匡州客舍夢中南  
路漫漫

觸目新愁舊恨隨身萬水千山客裏光陰倏忽異鄉驚  
却春還

阿山堡

斷麓臨江起孤城據上頭洪波圍短堞疊鼓殷長洲隔  
岸聞胡語依沙繫檣舟百年戎馬地嗟爾慎防秋



阿吾地堡次韻

得喪吾何有行邊任塞翁  
鬢明胡地雪旋轉北庭風  
野迥心逾遠天高氣益雄  
誰接一長嘯虜騎眼中空

次撫夷堡韻二首

部落星羅各有名孤城控制宿南兵  
壕邊白草迷春雪磧裏黃雲惱客情  
水塞八池銀界闊江流三面玉虹橫  
撫戎誰畫安邊策長使要荒享太平

澤鴈悲鳴聲政哀磧中行客為徘徊  
范公烏跡人誰進汲氏常平我欲開  
飲馬塞河西日落擁戈關路北風來  
咨詢未得醫民術且可澆愁引一杯

次慶興東軒韻二首



惻惻青春鬢  
皁裘白頭來  
倚滿江江名頭  
百年征戰山  
河在今古  
茫茫出塞愁

江流一帶隔  
氍毹三里孤  
城北海頭  
此去長安知幾許  
暮雲回首不勝愁

次制勝亭韻

城上譙樓壓滿江  
層冰落日動寒光  
青丘地界隣窮髮  
黑水疆場入大荒  
陶穴有基雲霧藹  
斷碑無字草茫茫  
龍沙自古多愁思  
誰遣胡歌吹夜長

次圃隱集中韻二首

遊子客萬里  
經年辭故國  
百年曾幾何  
半生長役役  
中宵又催行  
起舞雞喔喔  
但念王事重  
何知風土惡  
白



雲忽入望無端淚盈掬

六城何堂堂緣江設重防  
塹以萬丈河關以千仞  
問此誰所營功烈垂無疆  
我來因王事訪古為彷徨  
當時仗錢人雄武晉龍驤  
慨念二陵地深沮與岐  
陽親承九重綸滿紙聞天香  
雄謀協廟笑功成輸我王  
遺民那解此撫事心蒼茫

西水羅堡觀日出

咸池半夜浴紅旭飛出扶桑上  
碧霄萬國此時方盪盪  
孤城宿客最先朝

重到訓戎鎮二首

江日荒荒暮城頭烏欲栖  
烟生胡店近野迥塞天低  
青



海春無信黃沙路易迷向昏日擊新鄉思轉悽悽

二月明朝至條風幾日來天機猶秘柳春意尚禁梅滿  
地黃蘆合連山白雪顏異鄉風土惡歸思浩難裁

穩城夜坐書懷二首

周原何臚臚漢塞更茫茫地雜完顏俗城交款項鄉天  
寒春信斷野迥水聲長經歲仍為客飄然兩鬢霜一作  
名

假臨

中宵一樽酒獨坐意茫茫三酌不成醉二年空望鄉亂  
蓬無領短愁緒入春長王事何時了行邊飽雪霜

登元帥臺在鏡城

鯨浪平如拭仙臺浩沓中千麾凌絕頂萬里俯層空不



道連桑海銀濤接桂宮三杯歌浩浩還挾天風

午膳古站驛

晚出明原信馬回停驂古驛午鷄催荒波泥暖芹芽茁  
暗谷春深雪水來征旆晚隨風掣轉塞雲還與客徘徊  
經年後復成何事千里關河恨莫裁

嶺東驛觀日出次板韻

清晨晞短髮極目望扶桑積水浸黃道洪波盪赤光  
和俄出海葵藿自傾陽物性真難棄踟躕驛路傷

登磨石嶺大霧四塞

屏翳春來合峯巒咫尺迷不知東海闊但覺塞天低  
倦馬嘶雲背行人履鵲樓北來長側望今日始攀躋



夜登浩茫亭別韓公別

里羅孫統郭青海樓春氣帶寒水醉來擬挾飛仙去

二蓬萊第一層

洪原館次伯氏韻二首

青角曾遊地重來眼更明海鷗迎客下官柳帶春晴野  
闊城譙迥天高海宇平山河今古勝登望不禁情  
跋馬登仙島中天帝幕明却愁春霧塞不見海波晴薄  
暮長風至斜陽積水平天公多餉我舉酒慰遐情

望雲臺

在洪原縣南伯氏為縣時所名云

少年蹤迹在孤城作意登山塞日明郭外人居跡復密  
海門仙島斷還平松聲晚帶濤聲壯山色朝連野色晴



最是鵲原吟望處此時回首更關情

終喪壬午

喪後何心歸樊廬野亭彌月且僑居千行血淚傾河盡  
三載音容入夢虛繞墓久違風雨省撫身長痛葛麻除  
窮天此恨誰先獲三復來詩更起予

白雲亭曉起看雲

曉起憑虛檻看雲爲正冠無端飛土壠有意過前山舊  
宅微茫裏新阡曉謁間江風吹急雨和淚更沾顏

燈花

綴玉與排粟中宵隨意成光生忠愍燭紅燈退之檠誰  
識看花妙難窮造物情向人能報喜不獨占陰晴



白雲亭十二詠

雲收天益高木落山更奇明月忽飛來皎然如有期幽  
人坐虛室弄影聊自怡瑤琴彈一曲千里空相思

右秋月

造化逞奇巧紅紅與白白豈無看花伴天機誰玩索消  
息雨中來精神生月夕開落自年年一氣無停息

右春花

依稀暮景微淡淡湖光薄輕籠漁父村乍暮鮫人宅滄  
洲有無中明滅水天色清風起蘋末一掃忽無迹

右烟江

銀闕聳天末玉壘撐虛表不知歲將暮但愁天地老亭



中病衰安白頭同皓皓幽居人事略山逕不用掃

右雪山

林中百畝田林外千頃流護堤自何年萬木沿長洲春  
光帶雨深秋色連霜稠時有喚友禽出谷來相求

右茂林

夾岸雲錦張公流掌樣平滿日淨如洗霜月爭光明高  
人時獨往散步暢幽情恒沙世界內誰似此中行

右平沙

飛飛紫塞羽點點青天杳含蘆欲何之網羅際雲表亭  
前秋水闊水邊多白鳥何如同爾侶無心梁與稻

右鴈陣



西江春浪肥波臣免其厄揚鱗縱所如相忘自潛躍萬  
物各有止我與爾共得濠上與濠中何妨同所樂

右魚隊

文順亭上人夢與羲皇遊交頸水邊鷗眠熟蘆花洲忘  
機更忘形周蝶蝶為周寒盟吾豈敢聊與爾同流

右眠鷗

陽坡春雨足草色青如織兩兩更三三鰕鱖行且息不  
知喘月勞寧識封侯樂茅山畫新就閑忙君自擇

右放牛

日入羣動息庭空秋夜長數聲何處笛吹徹水雲鄉餘  
音更裊裊漸瀝含清商幽人夢初回月落江蒼茫



右村笛

茫洋遠水邊出沒蘆荻花不見水中人但見星涵波小  
奚強解事曉向前村過買魚不論錢夜漁知少多

右漁火

花壇

白雲亭軒前有躡躡一叢乃是三十年前慈親在堂時所植感而賦之

故物渠猶在依然倚碧山幾年悲失主今日喜登壇莫  
恨尋芳晚還須帶雨觀靈根留看暈相對涕翻瀾

鶴峯先生文集卷之一



